

# ДендроАзбука

Мельникова Н.Н., 2019 г.



Книга

## «О древесных с любовью. ДендроАзбука»

Издательство Игоря Розина,  
Челябинск/Нью-Йорк, 2016, 2019. 648 страниц  
*ISBN 978-5-903966-58-5*  
Типография ООО «ИПК Парето-Принт»  
Тираж 500 (+500)

Автор идеи и составитель – Наталья Мельникова  
Иллюстрации – Лидия Жукова  
Научный редактор – Татьяна Махрова  
Переводчики – Лера Швец, Наталья Гордиевская

Тексты, фото – коллектив авторов

# О ЧЕМ?

Книга о древесных растениях.

НЕ справочник дендролога,

НЕ справочник ландшафтного дизайнера и

НЕ сборник советов и рекомендаций садоводам-любителям.

Хотя написали её и дендрологи, и ландшафтные дизайнеры и садоводы-любители.

Но эта книга – О ЛЮБВИ.

Наши герои - деревья, кустарники, лианы. Каждое из них прошло через руки и сердце автора, о нем написавшего. Каждый рассказ – это история личной связи человека и растения.



## СОДЕРЖАНИЕ

1. Предисловие

2. Глава I «Об авторах»

3. Глава II «ДендроАзбука»

**А.**

1. А.Сапелин «Аралия маньчжурская»

2. А.Сапелин «Аристолохия маньчжурская»

3. Т. Махрова «Арония»

**Б**

4. А. Сапелин «Барбарис»

5. Т. Махрова «Пробковое дерево»

6. О. Бондарева «Бересклет»

7. А. Сапелин «Бузина»

**В**

8. Э.Л. Вольф «Волчьи ягоды»

9. Э.Л. Вольф «Волшебный орех или Гамамелис»

10. Т. Махрова «Вяз мелколистный»

11. Н. Гордиевская «Что может карагач»

**Г**

12. Э.Л. Вольф «Галезия или Ландышевое дерево»

13. А. Миляев «Воронежские глицинии»

14. И. Савватеева «Краса осеннего сада»

15. Е. Грошавень «Моя Гортензия»

16. Т. Махрова «Клякса-лампочка»

**Д**

17. О.Бондарева «Моя, моя Давидия»

18. А.Сапелин «Многоликий Корнус»

19. А.Сапелин «Дерен белый «Elegantissima»

20. Э.Л.Вольф «Американская Джемсия»

21. Т. Махрова «Дуб красный»

22. Р.Лодер «Дубы Нью-Фореста»

23. А.Сапелин «Дубы»

**Е**

24. Э.Л.Вольф «Ежевика»

25. Ф.А. Искандер «Ежевика»

26. Т.Махрова «Привычная и необыкновенная»

27. Э.Л. Вольф «Ель»

28. Т. Махрова «Ерник»

**Ё**

29. А. Сапелин «Клён зеленокорый»

30. А. Сапелин «Клён остролистный»

31. Н. Мельникова «Нежные, светлые деревья»

32. Т. Махрова «Берёза Далекарлийская»

33. И. Шпиленок «Каменная береза»

34. А. Сапелин «Реабилитация берёзы»

**Ж**

35. Т. Делор «Жасмин»

36. Е. Грошавель «Чубушники»

37. Н. Мельникова «Эффект импрессионизма»

38. Э.В. Вольф «Жимолость»

### **З**

39.Э.Л.Вольф «Зверобой»

40.Т.Махрова «Золотой дождь»

### **И**

41. Т.Махрова «Ива белая Аргентеа»

42. Т.Т.Желтовская «Шелюга шла с юга...»

43. А. Сапелин «Кто не любит иву?»

44. А. Сапелин «Ирга Ламарка»

### **Й**

45. Т.Махрова «Йошта»

46. Э.Л.Вольф «Дейция»

### **К**

47. А. Сапелин «Калина»

48.А. Сапелин «Кедровый стланик»

49. Н. Мельникова «Керрия»

50. А. Сапелин «Княжик альпийский»

### **Л**

51. Н.Мельникова «Невнятность Лапчатки»

52..А. Сапелин «Липа»

53. И.Савватеева «Декоративные сорта липы»

54. Т.Махрова «Сибирская красавица»

55. А.Сапелин «О лиственницах»

56. Э.Л.Вольф «Дикая маслина»

### **М**

57. А. Миляев «Мои магнолии»

58. Л. Маслова «Ягода - Малина»

59. Л. Маслова «Малина душистая или малиноклён»

60. Н. Мельникова «Микробиота»

61. А. Сапелин «Можжевельник китайский»

62. А. Сапелин «Можжевельник Минт Джулеп»

63. Н. Мельникова «Шел снег...(мысли вслух)»

### **Н**

64. Э.Л. Вольф «Алабамская Невиузия»

65. Е. Москалева «Негниючка? Туечка!»

66. Д. Бальцер-Бондаренко «Разноликие туи»

67. Т. Махрова «Неклен»

### **О**

68. А. Сапелин «И хриплый звон ольхи...»

69. Н.Мельникова «Посадите ольху»

70. Э.Л. Вольф «Орегонская слива – Вишневая нутталия»

71.Т.Махрова «Орех маньчжурский»

72. Н.Мельникова «Шептун-дерево»

73. В.Кожевников «Осина»

74. Э.Томпсон (Н. Винокуров) «Осины»

### **П**

75. Е. Андреева «Удивительный пион»

76. К. Кувагаки «Пионы Симонэ»

77. Т. Махрова «Пихта сибирская»

78. Т. Махрова «Псевдотсуга»

**Р**

79. А. Сапелин «Робиния лжеакация»  
80. С. Воронина «Ароматные рододендроны»  
81. С. Воронина «Рододендрон Шлиппенбаха»  
82. М. Барбухатти «Скажи мне, сколько у тебя «яков»...»  
83. А. Сапелин «Рябина»  
84. И. Савватеева «Дерево счастья»  
85. Н. Игнатьева «Рябинник рябинолистный»

**С**

86. Л. Маслова «Сосны разные и любимые»  
87. Р. Лодер «Шотландская сосна»  
88. Л. Бойцова «Спирейные истории»  
89. А. Сапелин «Стефанандра»

**Т**

91. Т. Махрова «Тисс»  
92. Д. и Н. Журовы «Серебро дороже золота (Дендродомыслы)»  
93. Т. Махрова «Тополь "Советский пирамидальный"»  
94. И. Савватеева «Вы не любите тополя?»  
95. Т. Т. Желтовская «Трескун амурский»

**У**

96. Э. Л. Вольф «Уксусное дерево»  
97. Т. Махрова «Укурунд»

**Ф**

98. Э. Л. Вольф «Форзиция»  
99. М. Барбухатти «Фотергилла»

**Х**

100. Л. Маслова «Хеномелес»  
101. Э. Л. Вольф «Хионантус или Виргинский снеговец»  
102. А. Миляев «Снежноцвет»  
103. Э. Л. Вольф «Холодикус или Светло-желтая Волжанка или Таволга»  
104. А. Сапелин «Облепиха Хикул»

**Ц**

105. Т. Махрова «Царская береза»  
106. Э. Л. Вольф «Цуга»

**Ч**

107. Э. Л. Вольф «Чашецвет»  
108. Э. Л. Вольф «Серебристый чемыш»  
109. Д. и Н. Журовы «Ягодный детерминизм или пирог с черемухой»

**Ш**

110. Т. Махрова «Шелковица»  
111. Т. Махрова «Шикша»

## Шиповники:

- 112. А. Сапелин «Роза сизая»
- 113. А. Сапелин «Роза морщинистая»
- 114. Т.Т. Желтовская «Гротендоорсты»
- 115. Л. Бойцова «Единственная»
- 116. Н.Мельникова «Дротик защитника, Белая Сова и Оперная Дива»
- 117. Н. Игнатьева «Спасение Каштана»

## Щ

- 118. Н. Мельникова «О лещине, самоцветах и Пушкине»
- 119. Н.Мельникова «Набатейское письмо»
- 120. Р. Лодер «Орешник из Нью Фореста»
- 121. Э.Л. Вольф «Плющ»

## Ъ

- 122. Т. Махрова «Жимолость съедобная»

## Ы

- 123. Э.Л. Вольф «Крыжовник»
- 124. Н.Мельникова «Рецепт лакомства»
- 125. Т. Делор «Боярышник»
- 126. Пьер Де Ронсар (В.В. Левик) «Мой боярышник лесной»
- 127. Е. Иллеш «Опора на собственные силы»

## Ь

- 128. Н. Гордиевская «Тимьян»
- 129. Н. Мельникова «Полынь Божье дерево»
- 130. Э. Томпсон (Н. Винокуров) «Старик»
- 131. Э.Л. Вольф «Сирень»
- 132. Н. Мельникова «Трепетные сирени»
- 133. И.Савватеева «Сирени Престон»

## Э

- 134. Т. Махрова «Элеутерококк»
- 135. Э.Л. Вольф «Эрика»

## Ю

- 136. Н. Мельникова «Юкка»
- 137. О. Бондарева «Это он, это он.... лириодендрон»

## Я

- 138. М. Барбухатти «Любезная кольквиция»
- 139. Д. Журов «Садовый антиквариат»
- 140. Н. Журова «Яблочная новелла (для семейного чтения)
- 141. А.Сапелин «Яблоня Эверест»
- 142. Р. Лодер «Ясень»

#### 4. Глава III

1. Е. Иллеш «Философия сада – Деревья»
2. А. Сапелин «Родовое (семейное) дерево»
3. И. Савватеева «Деревья, слова и дети»
4. Э.Л. Вольф «Быть другом древесных»
5. И. Савватеева «Эти старые деревья»
6. Н. Мельникова «Древесные сокровища земли»
7. Н.С. Гумилев «Деревья»

#### 5. Глава IV

1. Народная дендрология.
2. Список рекомендуемой литературы о древесных растениях
3. Русские названия растений
4. Латинские названия растений.

Послесловие



# Издательство Игоря Розина

<http://bookchel.ru/>

Игорь удивительный и редкий нынче человек, умеющий слушать и слышать. Работать с ним, говорить с ним и общаться - легко и радостно!

Сайт живописи и графики, созданный Игорем:

<https://artkept.com/ru/>



**А В Т О Р Ы**

# Эгберт Людвиг Мария Вольф - Egbert Wolf

*5 сентября 1860, Берлин - 8 февраля 1931, Ленинград*

Ботаник, дендролог, систематик, интродуктор, учёный, садовод, автор более 20 сортов древесных растений. Участник создания парков в Санкт-Петербурге, Пятигорске, а также Минского ботсада.

Главный садовник при Императорском Лесном Институте в Петрограде. Член Русского ботанического общества, Императорского общества плодоводства, Германского дендрологического общества, Французского дендрологического общества, член-корреспондент Австро-Венгерского дендрологического общества, почётный член Российского общества садоводства. Э.Л. Вольф испытывал и акклиматизировал новые растения со всего света в питомниках и дендрологическом саду Лесного института. Многие растения он описал впервые, часть вывел путём селекции, затем он разводил их в дендрологическом саду, часть из них сохранилась и сегодня. Он не просто выращивал разные экзотические растения, но и проводил за ними наблюдения, учитывал, насколько растение зимостойко, и разработал для этого специальную шкалу.

Именем Э.Л.Вольфа названы следующие растения:

1. Acer velutinum Boiss. f. wolfii (Schwer.) Rehd.;
2. Diervilla wolfiana Schneid.;
3. Lonicera syringatha Maxim. var. wolfii Rehd.;
4. Populus wolfii Dode;
5. Syringa wolfii Schneid.;
6. Salix egberti-wolfii Toepffer.



Э.Л. Вольф в дендросаду.

Фото из архива Т. Зуевой, 1910-е гг

## Научные труды

Вольф Э. Л. Листва деревьев и кустарников дикорастущих и разводимых.— СПб., 1892.— (Практическая дендрология).

Вольф Э. Л. Деревья и кустарники в зимнем состоянии.— СПб., 1892.— (Практическая дендрология).

Вольф Э. Л., Полибин И. Определитель деревьев и кустарников Европейской России, Крыма и Кавказа по листьям и цветам.— СПб., 1904.

Вольф Э. Л. Определитель по почкам лиственных пород с опадающей листвой.— СПб., 1908.

Вольф Э. Л. Новые русские ивы = *Salices novae russicae*.— Юрьев, 1909.

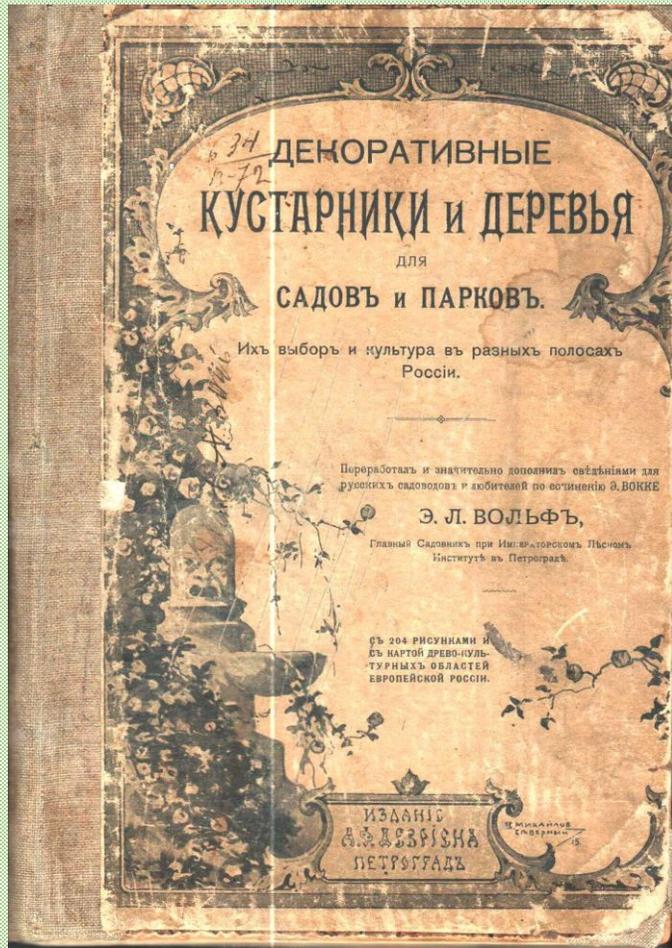
Вольф Э. Л. Популярная экскурсионная дендрология. Таблицы для определения по листьям.— СПб., 1909.

Вольф Э. Л. Пособие для студентов Императорского лесного института.— СПб., 1912.

Вольф Э. Л. Таблицы для определения по шишкам и плодам хвойных, входящих в программу практических занятий по дендрологии.— СПб., 1912.

Вольф Э. Л. Наблюдения над морозостойкостью деревянистых растений.— Петроград, 1917.— (Труды Бюро по прикладной ботанике).

Вольф Э. Л. Определитель древесных пород.— Л., 1924.



«В Лесном институте Вольфом был создан салицетум (место, где выращивают коллекцию ив). Эгберт Людвигович занимался ивами и написал работу «Новые русские ивы», изданную в 1909 г. Многие ивы выращивались в салицетуме и их типовые экземпляры хранятся в гербарии Лесного института (ныне Гербарий им. И.П. Бородина Лесотехнической академии). К сожалению, во время Второй мировой войны салицетум Вольфа был запущен и после войны вырублен.

Одна из важнейших работ Э.Л. Вольфа – «Наблюдения над морозостойкостью деревянистых растений», вышедшая в Петрограде в 1917 г. в Трудах Бюро по прикладной ботанике Том X, № 1. В этой работе Вольф подводит итог интродукции растений, которую он проводил с 1886 г. в Лесном институте. В работе приведено 3350 видов и форм растений, из которых около 1650 видов он рекомендует для разведения под Петроградом. Им разработана особая шкала зимостойкости растений, или шкала биоэкологических групп, состоящая из 5-ти баллов (группировок). Если Р.И. Шредер, предшественник Вольфа, работавший в Лесном институте в 1850-х гг., был прозван патриархом русского садоводства, то Э.Л. Вольфа можно назвать патриархом русской дендрологии.»

*Николай Лаврентьев, инженер кафедры ботаники и дендрологии Лесотехнической академии.*



могила Э.Л. Вольфа в парке Лесотехнической академии

«Нет, кажется, другого кустарника, который, как *многоцветный каликантус* (*S. floridus*, Северная Америка), соединял бы невзрачные формы и окраски со столь сильным ароматом. В душные дни пролетая, в воздухе уже издали замечается сильный пряный запах, который, наконец, приводит нас к темно - листовому, не особенно высокому, с ароматической древесиной, кусту, покрытому темно пурпурово-бурыми, многолепестковыми цветами изрядной величины...»  
Э.Л.Вольф «Чашецвет»



«К числу наиболее непритязательных и, потому, распространеннейших и необходимейших декоративных кустарников относится также *обыкновенная сирень* (*S. vulgaris*). Где только возникают новые парки и сады, там не обойдется без сирени, которой иногда до пресыщения наполнены они. Часто она прямо имеет перевес над группами в ущерб сада. Там, где обыкновенная сирень предоставляется самой себе, она с помощью своих бродяжничающих порослей разрастается нередко в беспорядочные чащи, которые могут производить лишь отталкивающее впечатление. Только в весьма обширных естественных парках – пожалуй, также для защиты пернатого мира – такое запустение терпимо. В маленьком саду, однако, не допускайте порабощения ею сада, а своевременно принимайте решительные меры против ее склонности к странствованию и одичанию...»

Э.Л.Вольф «Сирень»

# АВТОРЫ



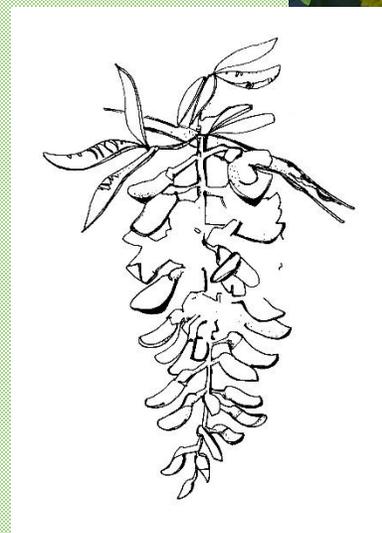
Татьяна Густавовна МАХРОВА, г. Ивантеевка,  
автор, научный редактор книги.

E-mail [mathilda2604@mail.ru](mailto:mathilda2604@mail.ru)

Дендролог, генетик, селекционер,  
радиоэколог. Преподаватель Московского  
Государственного Университета Леса.  
Увлеченный, искренне любящий свою  
профессию человек, впрочем, вы легко  
заметите это по её прекрасным,  
вдохновенным рассказам.

"В детстве моей настольной книгой была  
"Большая книга леса" Юрия Дмитриева. С тех  
пор я мечтала, что когда-нибудь сама напишу  
такие рассказы о деревьях. Мечта сбылась..."

«Любовь к этому растению была подобна любви к какому-нибудь зарубежному киноартисту: бесконечное разглядывание красивых картинок в глянцевых журналах без всякой надежды встретиться... Он, конечно же, был великолепен: высок, изящен, дугообразные ветви сплошь усыпаны длинными свисающими кистями золотистых цветков. Он был похож даже не на дождь, а на золотой водопад. Говорили, именно он послужил для Толкиена прототипом Древа Лаурелин, источавшего золотой свет. Он готов был быть полезным – служить медоносом, почвоулучшителем (как достойный представитель семейства Бобовых) и, что уж совсем неожиданно, источником твердой древесины шоколадного цвета, которая годилась даже на музыкальные инструменты. ...»  
Т.Махрова «Золотой дождь»



# АВТОРЫ

Широко известен по многочисленным статьям, книгам и лекциям по всей России.

Редкий профессионал, способный просветить, увлечь и зажечь любовью к саду, растениям и ландшафтам.

Один из основателей интернет-портала «Русская Флористическая Коллекция»

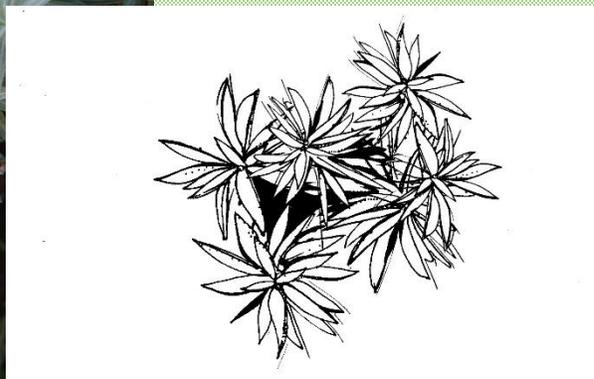


Александр Юрьевич САПЕЛИН, г. Королев,  
автор, ландшафтный архитектор, преподаватель  
МГТУ им. Н.Э. Баумана (МГУЛ)



«...Растение абсолютно вписывается в средиземноморскую стилистику и, несмотря на то, что так сразу и не поймешь, на какой конкретно вид средиземноморской флоры оно похоже, как только оно оказывается рядом с кипарисо-подобными можжевельниками, терракотой и белым камнем – сразу становится тепло, и кажется, что море рядом. В ландшафте оно может в отдельных концептуальных решениях успешно заменить широко используемую ранее иву пурпурную ‘Nana’, так как выглядит плотнее и серебристее...»

*А. Сапелин «Облетиха Хикул»*

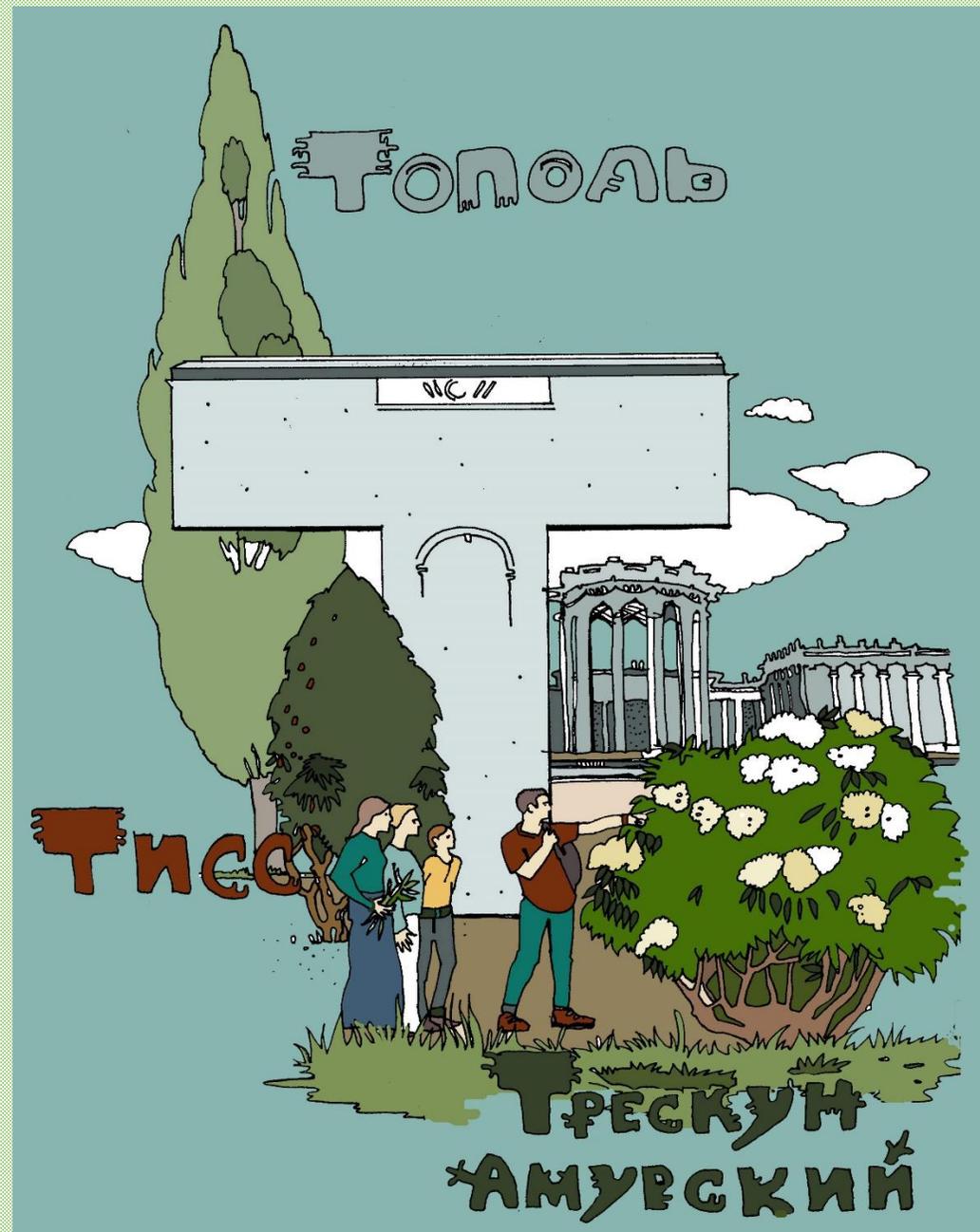


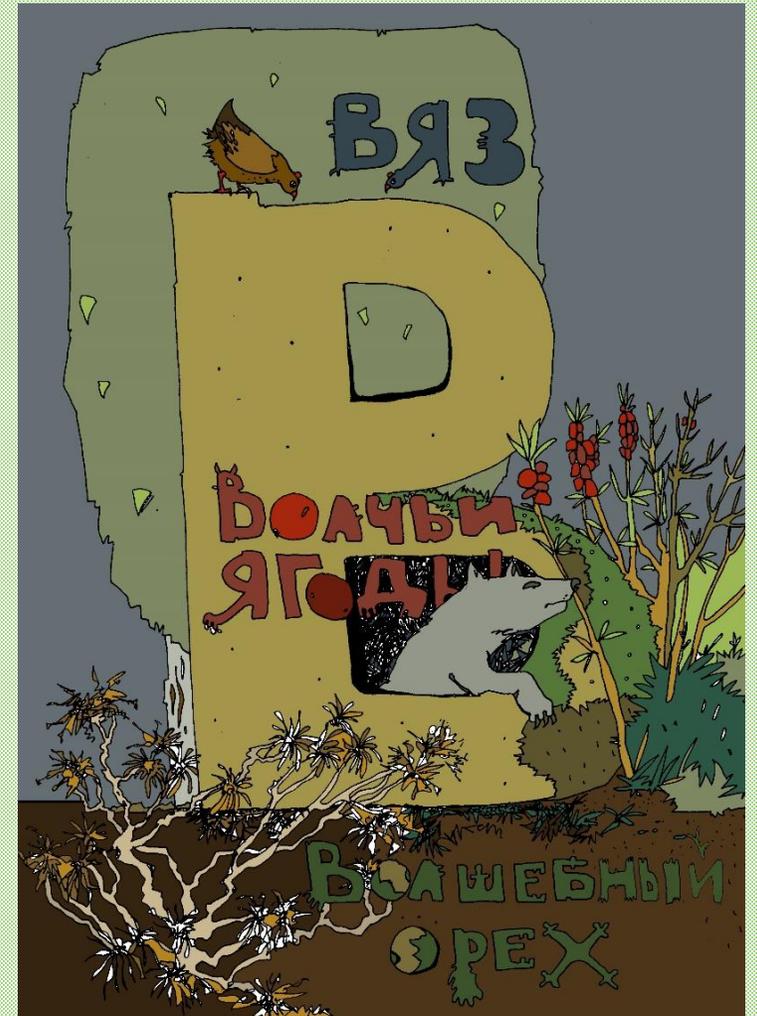


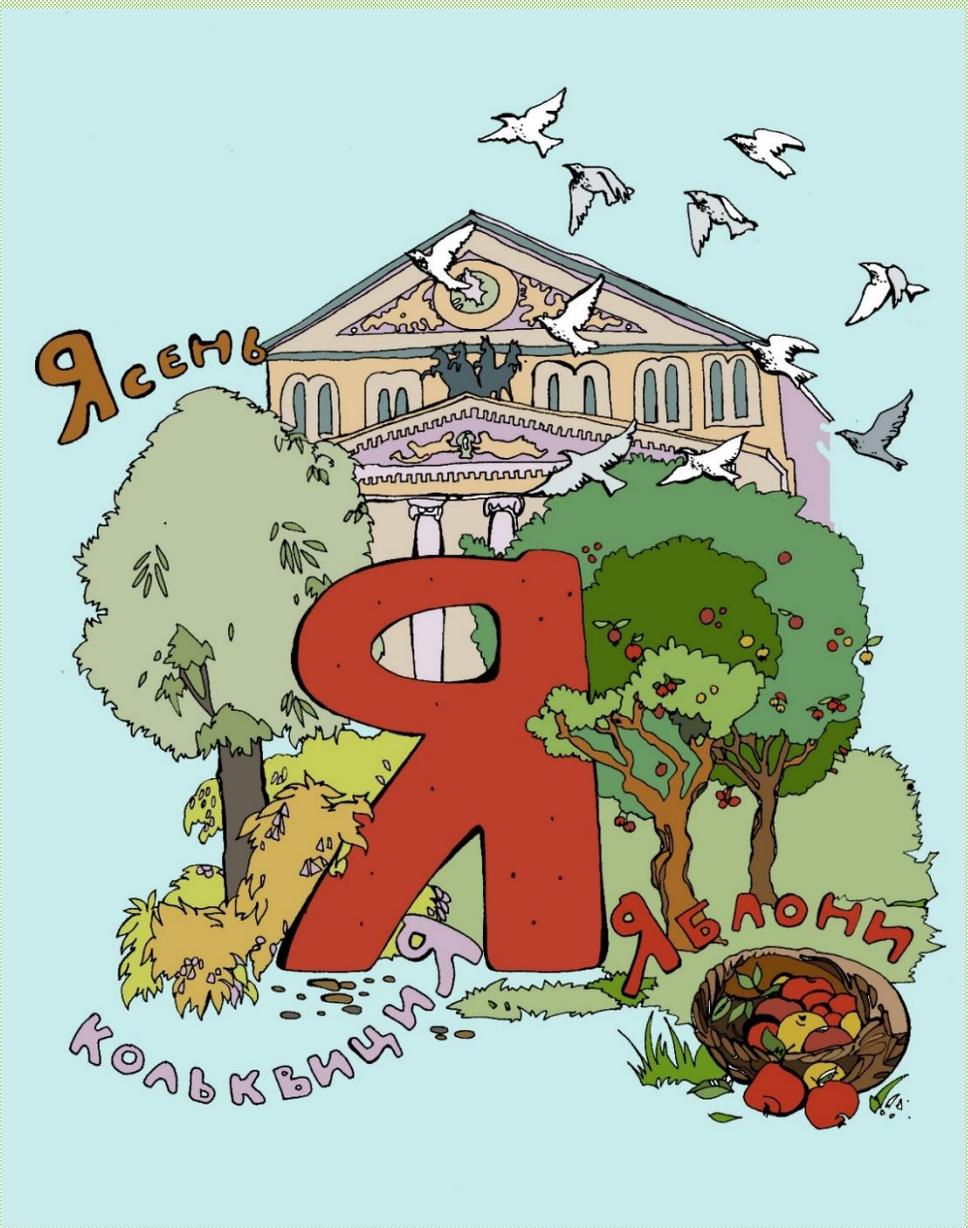
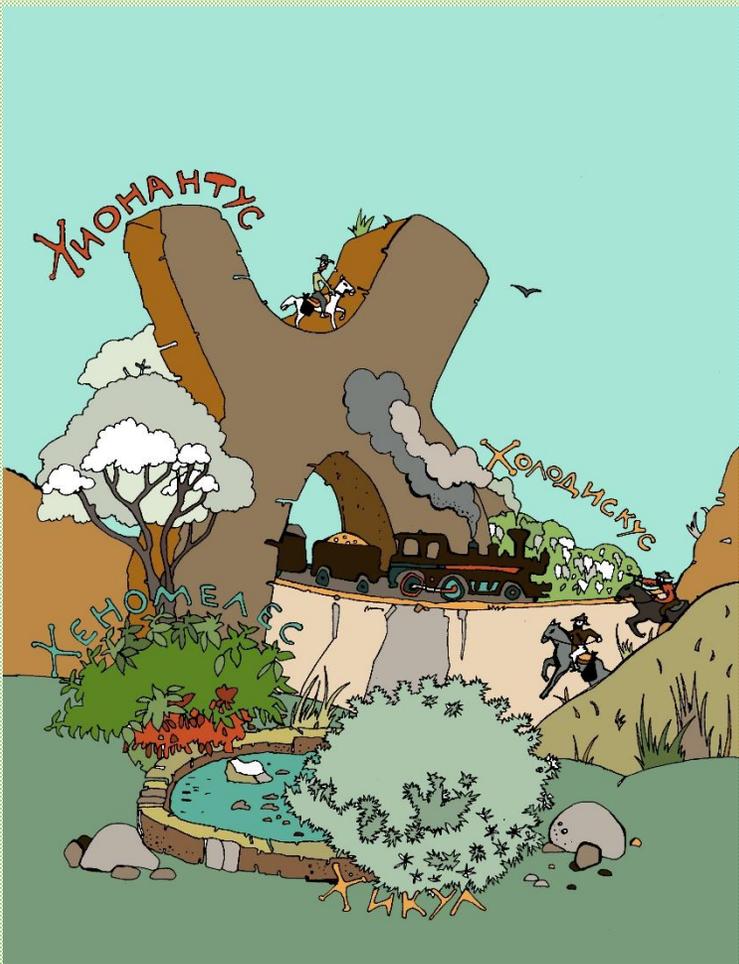
# ХУДОЖНИК

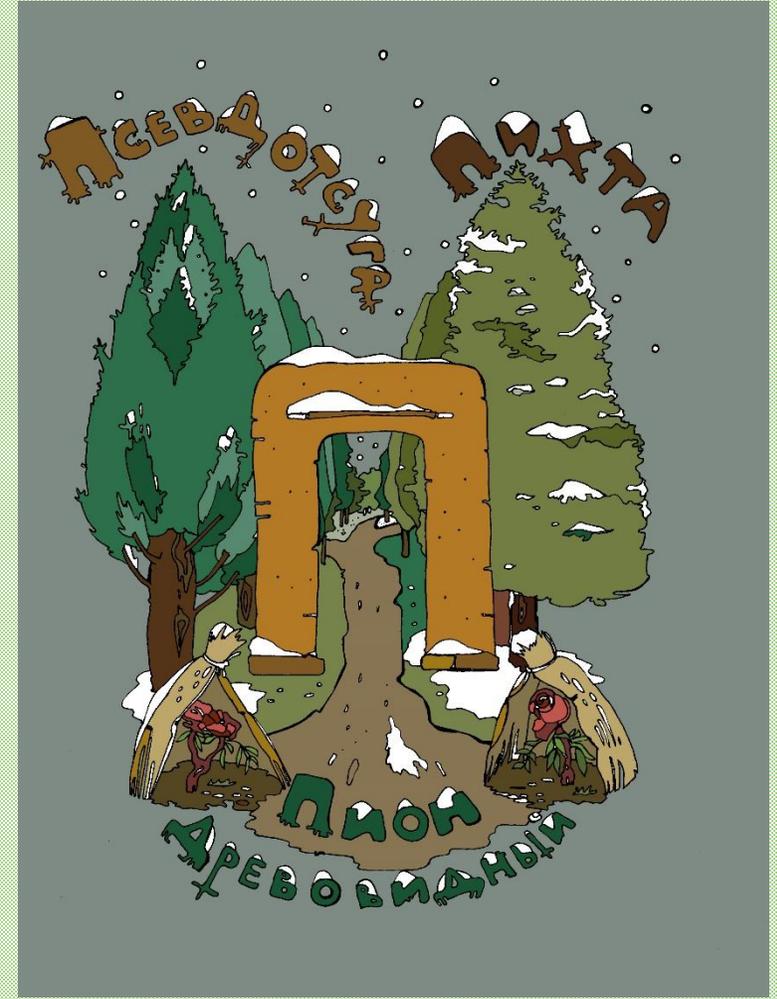
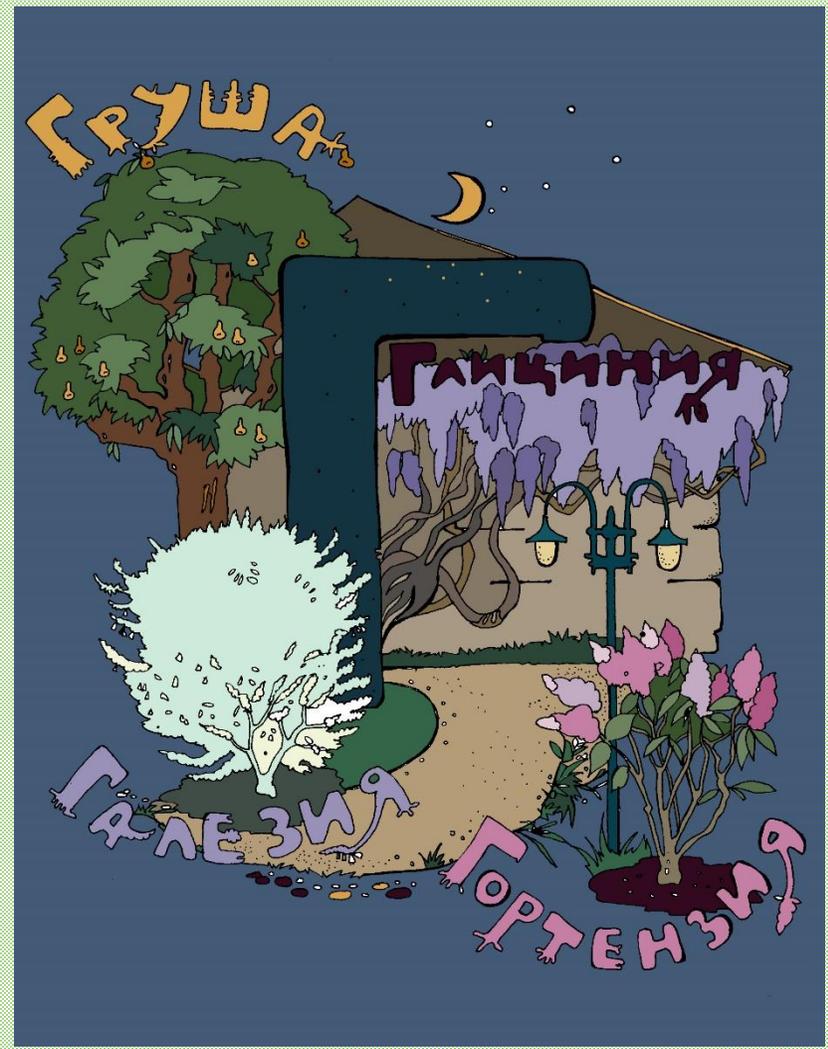
Лидия Константиновна Жукова  
(г. Всеволожск, Ленинградская область) –  
художник, выпускница СПб ГХПА им. А.Л.  
Штиглица, иллюстратор и реставратор  
Военно -Исторического Музея Артиллерии в  
Санкт-Петербурге. Мама шестерых детей 😊

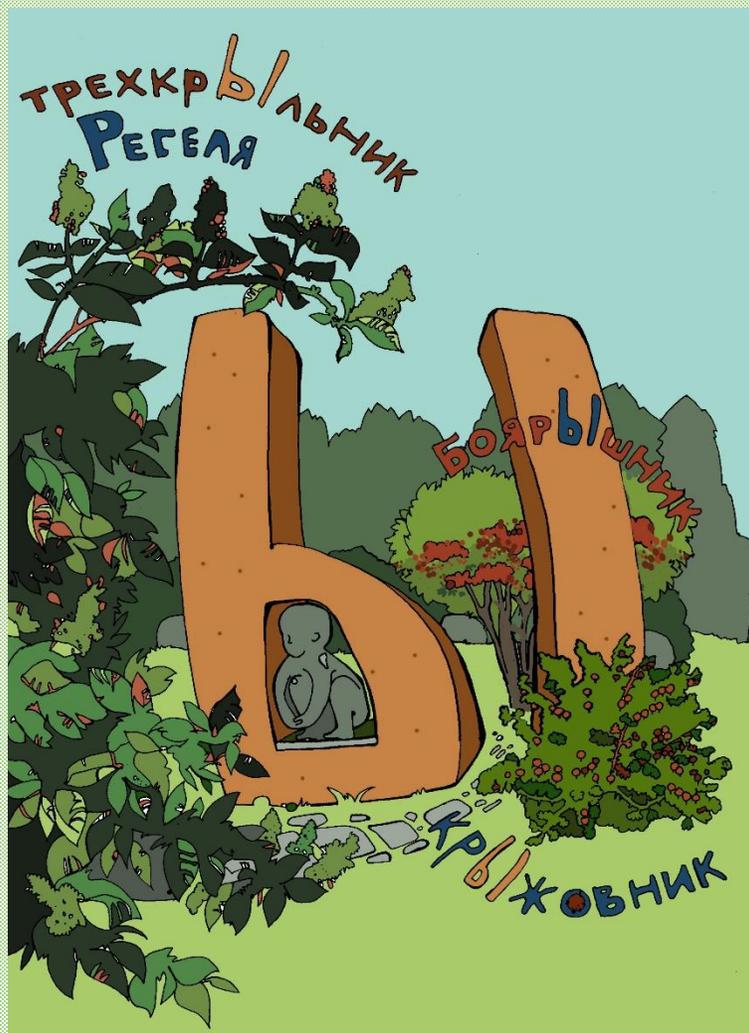
Иллюстрации основаны на фотографиях, в них часто присутствуют реальные растения, уголки садов, здания и даже люди! ☺

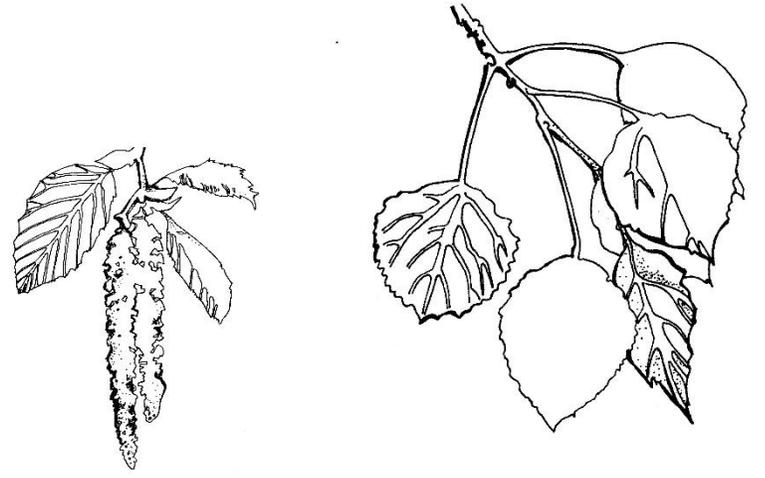
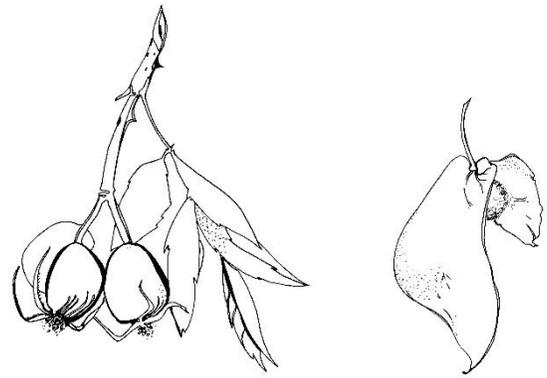
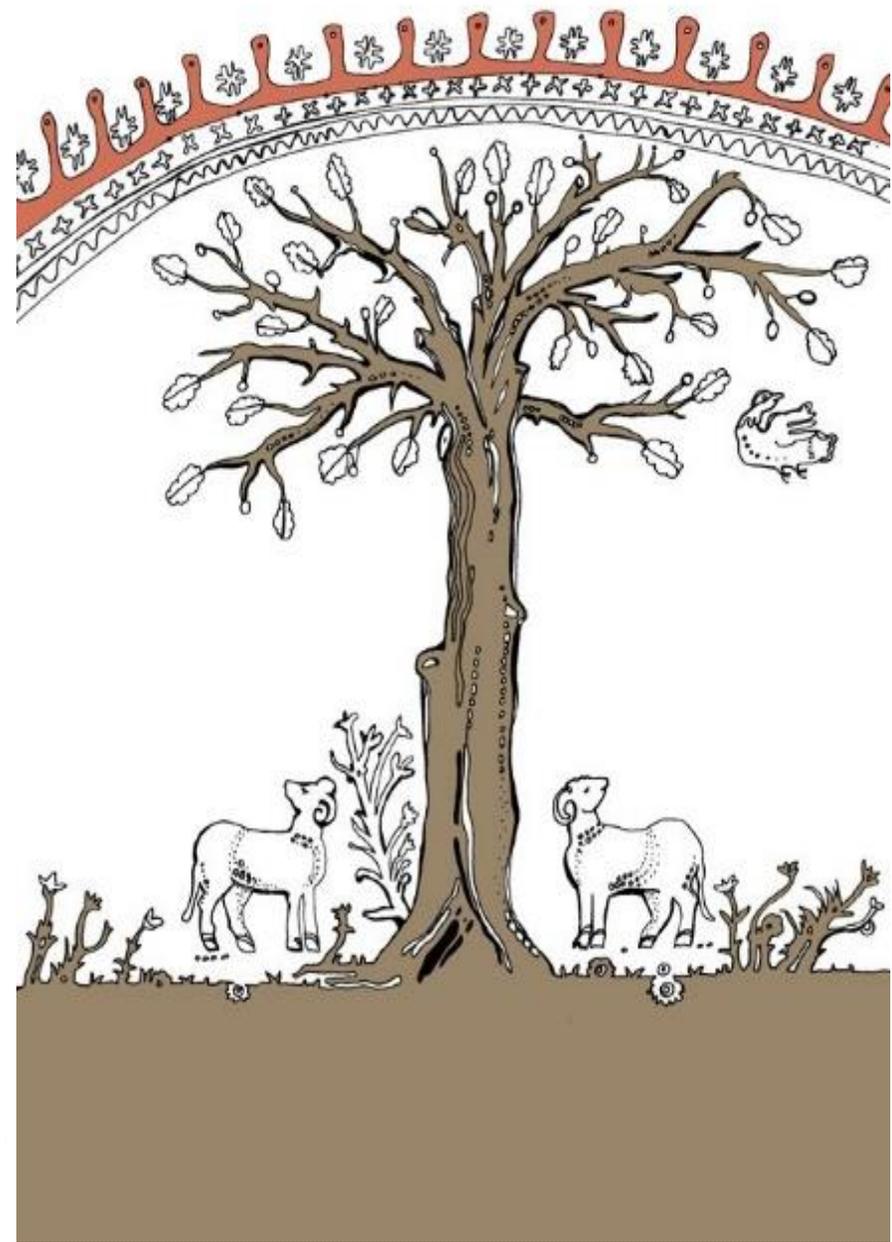
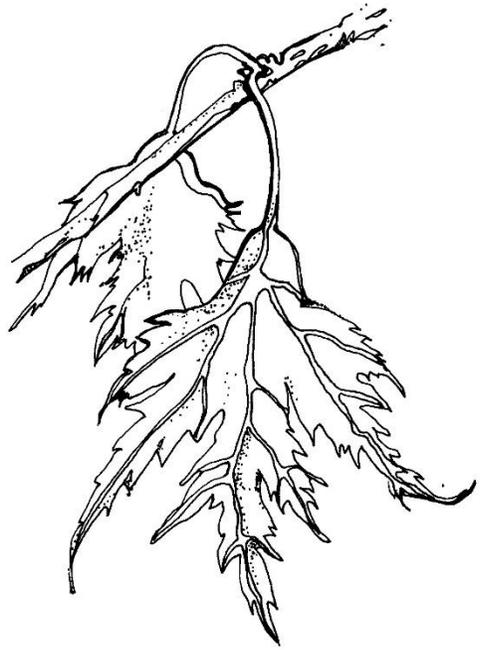














*"Когда осенью падает первый лист,  
Он падает с оглушительным шумом,  
Потому что с ним  
Рушится целый год."*

(Quando, nell'autunno cade il primo foglio di lavoro, Si scende con un assordante rumore, Perché con lui, Crolla tutto l'anno.)

Тонино Гуэрра "Сад Забытых Фруктов",

Иллюстрация: ЛИДИЯ ЖУКОВА (Санкт-Петербург)

# Елена Иллеш (Москва)

Философ и журналист, основатель и руководитель журналов «Вестник цветовода» и «Калитка», кандидат психологических наук, просветитель, поднявший уровень садоводства России на новый уровень.

«...Есть у меня в саду одно чудо, которого я жду весной больше, чем берёзового листочка, видового тюльпана или прибытия первого соловья. В апреле при каждой возможности я подхожу к прошлогодней путанице

неприбранных косм клематиса, по-моему, виноградолистного. Такого, который в конце лета цветёт белыми гроздочками. Чистая солома, неопрятный сухостой. Никакого, на первый взгляд, шанса на возрождение. Но вот он, шанс – вот на этой мёртвой соломинке показалась одна почка, вот другая. Процесс пошел!...»



**Светлана Воронина**

(Санкт-Петербург)

**Маргарита Барбухатти**

(Санкт-Петербург)



«Что для нас растения в саду? Красота и польза, скажет читатель, и будет прав. Но не только красивая польза или полезная красота, хочу я добавить, а ещё они что-то вроде внештатных сотрудников ООН или ЮНЕСКО и прочих культурных организаций. Именно так, потому что не хуже, а порой и лучше всех этих важных ведомств осуществляют связь времен и народов, сохраняют историю, помогают нам «помнить родство»...»

<http://phloxes.ru>

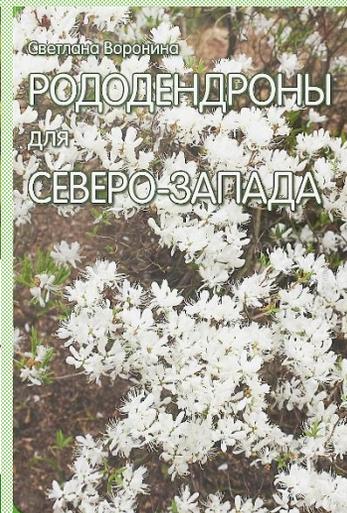
E-mail: [mirfloksov@gmail.com](mailto:mirfloksov@gmail.com)

«Посетители нашего сада делятся на две категории: одни предлагают срубить огромную ель, накрывающую тенью солидную часть участка, другие считают ее главным украшением сада. Или леса. Где-то уступая лесу, где-то побуждая его уступить нам, мы и выращиваем сад, изменяя с годами его облик и меняясь сами. В саду сохраняются гамаки и лужайки, цветы и кустарники, которые поклоннику чистоты стиля покажутся, скорее всего, неуместными и ненужными. Однако, на наш взгляд, "так было всегда" – не менее значительный аргумент, чем "так будет красивее.»

«Парящие Альпы», или «Альпы Океана» – так называют японцы небольшой скалистый остров Yaku (Yakushima), известный своим уникальным биоценозом. Кроме знаменитых лесов криптомерий и старейшей кедровой рощи возрастом в несколько тысячелетий на открытых скалистых склонах, поднимаясь на высоту до 1800 м, растет еще одно местное чудо – рододендрон якушиманский (*R. degronianum* ssp. *yakushmanum*).»

*М. Барбухатти*

*«Скажи мне сколько у тебя «яков»»*





Елена Грошавень

«Чубушники – это сущее безумие. Когда они цветут в дождь, и мокрые лепестки осыпаются на дорожки под кусты, а запах плывет и окутывает тягучим влажным дурманом. Это - запах середины июня...»



## Ольга Бондарева



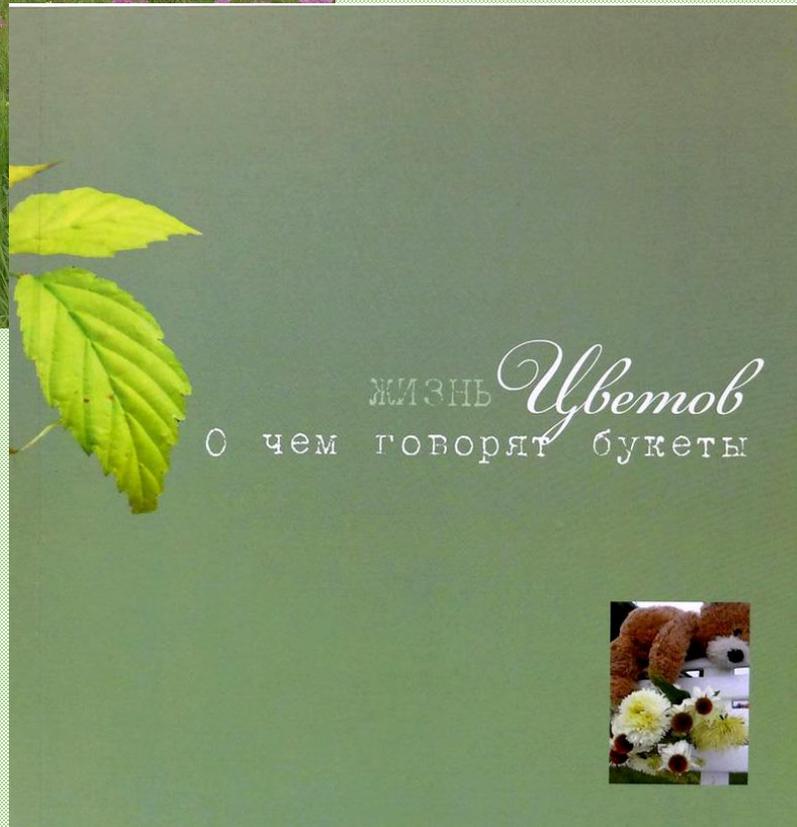
«...Несправедливостей по отношению к бересклетам в садовом мире вообще много. Этот, в общем-то, многочисленный род почти обойдён вниманием садоводов, и используются считанные единицы видов, у нас, к тому же, далеко не все «зимучие», да и не самые привлекательные. Садоводы по неопытности отдают предпочтения различным ярко- и крупноцветущим растениям, совсем забывая, что не в цветках садовое счастье и красота... Так и выясняется, что бересклеты – просто образец скромности и деликатности. И выходят они на первый план, когда, казалось бы, остальной сад начинает стихать и прятать яркие краски, - осенью.



# Авторы



Наталья Гордиевская  
(Ленинск - Кузнецкий – Москва)



Екатерина Москалева (Киров)

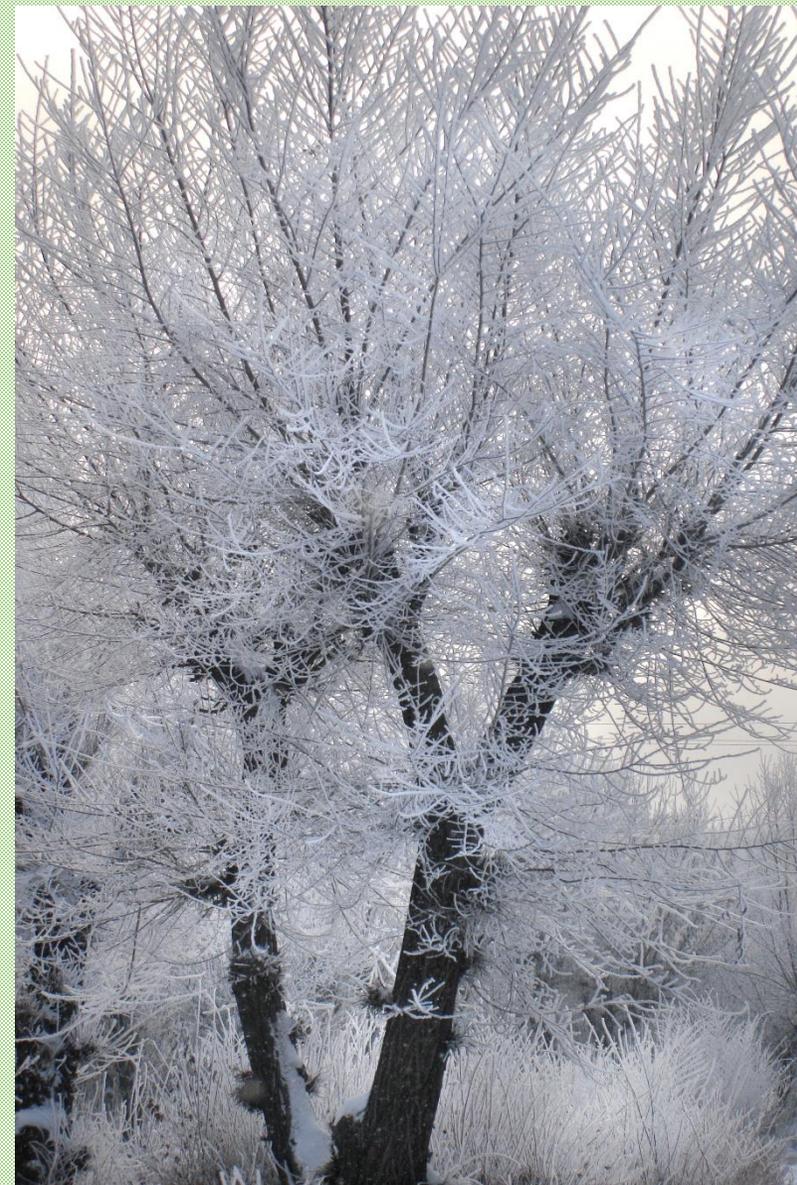


Наталья Мельникова (Москва)

«...Но характер карагача не был бы раскрыт до конца, не упомяни я об одном умильном факте, который с большим одобрением примет как эколог, так и просто любитель всего живого на земле. Так вот, его кроны очень привлекательны для птиц и, подумать только, для божьих коровок! Не знаю, чего же ещё можно желать от дерева! ....

В качестве постскриптума. Когда ранним июньским утром я навсегда уезжала из своего сибирского сада, то последним, кто задумчиво смотрел мне вслед, стоя на обочине грунтовой дороги на окраине села, был он, карагач...»

*Н. Гордиевская «Что может карагач»*



«Бытует мнение, что тую западную (*Thuja occidentalis*) в России любят больше, чем где бы то ни было, тогда как в некоторых странах она считается в лучшем случае заурядным элементом ландшафтного оформления кладбищ, в худшем - едва ли не сорным растением. Лично я в этом не уверена, и вообще не очень-то верю во всякие там «бытующие мнения». Ведь если бы туя западная правда была «там» неинтересна, откуда бы взялась не одна сотня ее сортов? ...

Наш сосед по саду – дядя Вася называет ее **туЯ**. Однажды я поправила его, но это не помогло. Так что теперь, разговаривая с ним, сама говорю туЯ – чтобы дяде Васе было комфортнее. А разговариваем мы о туях регулярно.»

*Е. Москалева «Негниючка? Туечка!»*





«...В мае, когда скворцы высидивают птенцов, наш Каштан превращается в гигантскую сирень.... Он так обильно, пышно и благородно цветет, что моя досада от того, что настоящая сирень в саду цвести опять что-то не хочет ( эх, вот они, близкие грунтовые воды...) – моя досада проходит. А с балкона можно близко-близко рассмотреть каштановые соцветия- свечки, бело-кремовые, с тонкой малиновой полоской в каждом цветке и с тонким ароматом... Особенно это красиво выглядит на закате, в сумерках...» *Н. Игнатьева «Спасение каштана»*

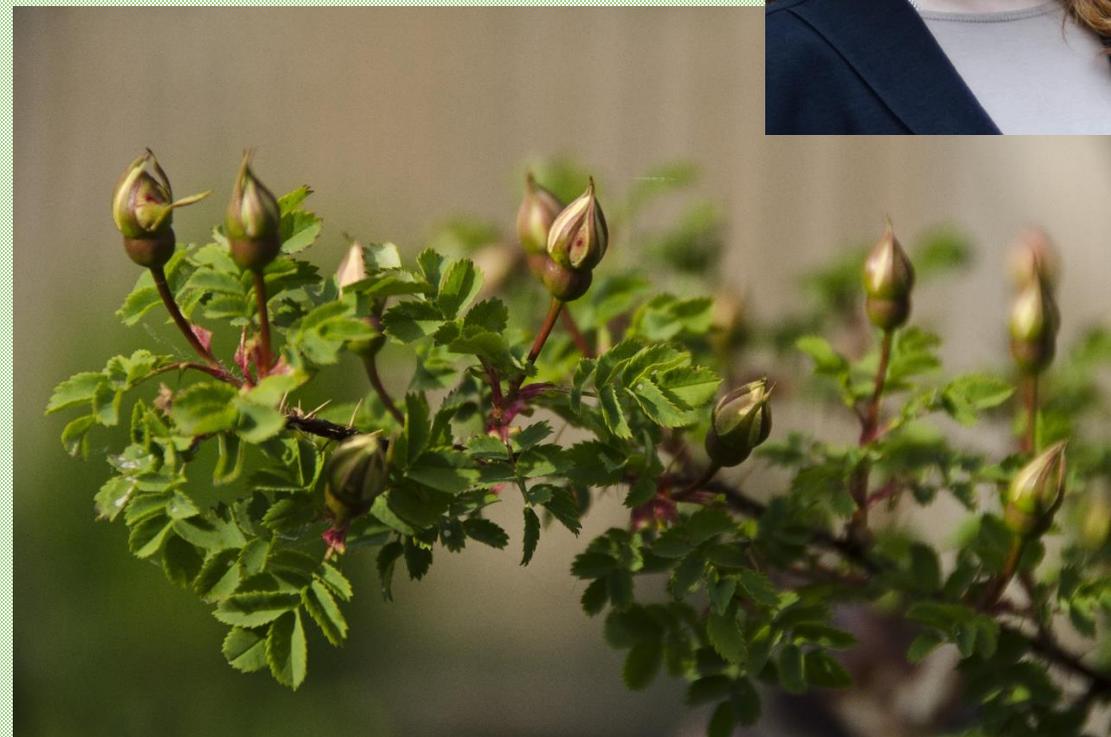
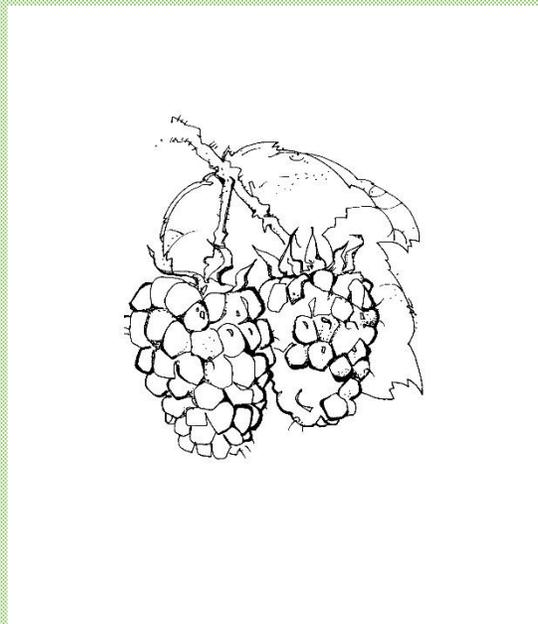
Надежда Игнатьева (Москва)





Лариса Маслова (Москва)

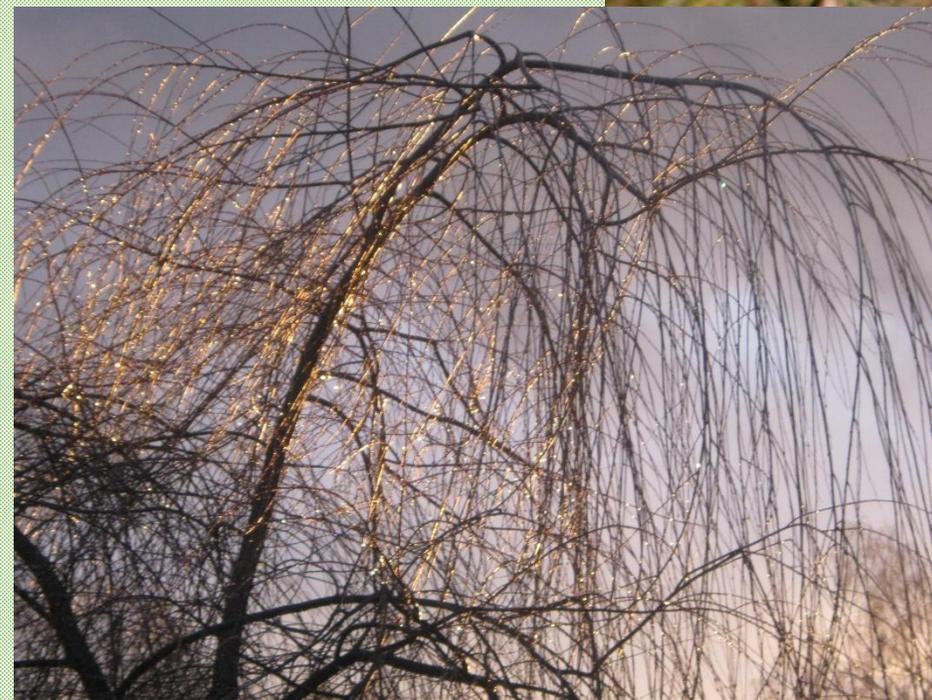
Людмила Бойцова (Москва)





«Шелюга красная, краснотал, верба красная, красный верболаз – так иногда называют иву остролистную (*Salix acutifolia*). Это та верба, из темно-красных веточек которой составляют букетики на вербное воскресенье. Обычно в это время на веточках уже имеются хорошо распустившиеся серые мягкие пушистые сережки. Но вот интересное дело, на моей вербе, на даче даже через две недели после вербного никаких сережек нет. Только набухшие почки. Почему? ...»

*Т. Желтовская «Шелюга - шла с юга..»*



Ива росистая, фото Ирины Пыжиковой

Татьяна Терентьевна  
Желтовская





Дмитрий и Надежда Журовы



«Когда собираешь землянику, отдуваясь от комаров, лезут в голову всякие обрывочные мысли. В прошлом году комаров было не очень много, и мысли легли в стройную теорию, тем более, что пошел дождь, и комары улетели. Мы назвали ее по аналогии с географическим - «ягодным детерминизмом»

...

На стыке всех этих рассуждений о характере и здоровье, находится неприметная ягода, вкус которой многие горожане сейчас и не знают. Каждой весной она напоминает о себе неистовым белопенным цветением. А люди не понимают, отмахиваются аллергией, или наоборот, обрывают длинные ветви: черемуха, ах, черемуха! ...»

*Д. и Н. Журовы «Ягодный детерминизм или пирог с черёмухой»*





«Для большинства россиян слово «магнолия» ассоциируется с югом и теплом. Строка из некогда модной песенки: «В краю магнолий плещет море...» определяет в нашем сознании место этих растений на карте страны. Действительно, на Черноморском побережье Кавказа широко распространена вечнозеленая магнолия крупноцветковая (*Magnolia grandiflora*). В курортном Сочи это одно из самых заметных лиственных деревьев, составляющих основу экзотичной парковой растительности «русской Ривьеры». Тем не менее, некоторые виды магнолии успешно культивируются в средней полосе вплоть до Москвы и даже Питера.»  
*А.Миляев «Мои магнолии»*



Андрей Миляев (Воронеж)





«Тогда я узнала, что японские древовидные пионы выращиваются необычным способом. Господин Кувагаки — главный агроном корпорации «Кунибики», выводит новый сорт и передаёт его определённой семье, которая дальше и выращивает этот сорт, отдавая ему свои силы и любовь. А потом саженцы сдаёт обратно в корпорацию. Качество получается максимально высокое, потому что за каждым растением стоит честь определенного человека. Кувагаки-сан говорит, что он очень переживает, когда передает сорт - как будто дочь замуж отдаёт. Все эти замечательные семьи живут на острове Дайкон, который находится посередине очень красивого, сорокакилометрового озера, окружённого горами. В период цветения весь остров покрывается сплошным ковром из пионов, а воздух наполнен нежнейшими ароматами.»

*Е.Андреева «Удивительный пион»*

Елена Андреева (Владивосток)  
Казунари Кувагаки (Япония)





Ирина Савватеева



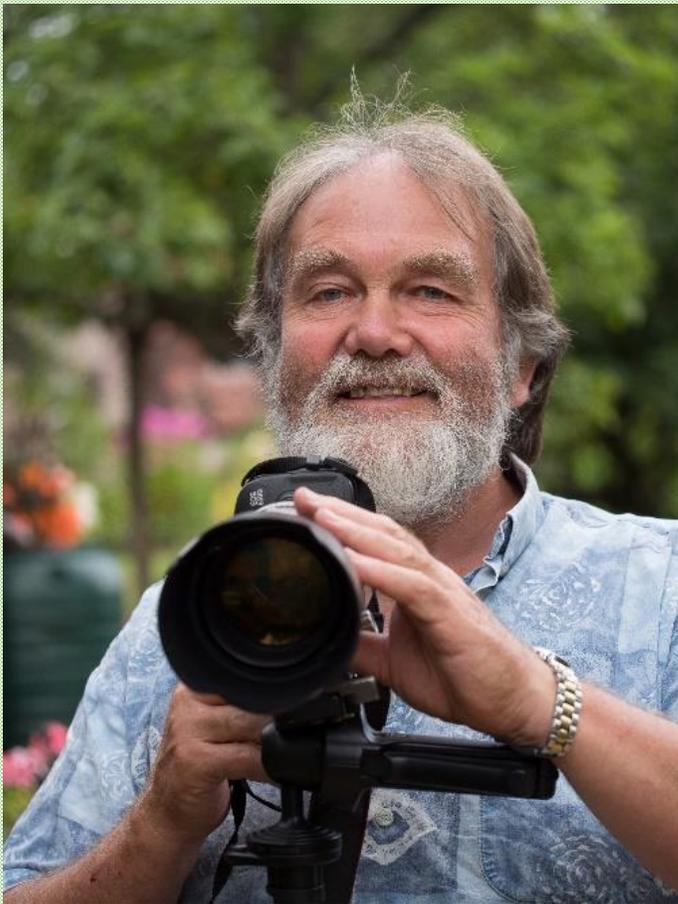
## Деревья, слова и дети

Деревья, слова и дети  
Останутся после нас.  
И яблони в нежном цвете,  
И искренность без прикрас.  
И этот прозрачно-тонкий,  
Скользящий по небу луч,  
И радостный смех ребенка,  
И зарево из-за туч.  
Останется буйство липы  
На старте июньских дней,  
Осенний багрянец кленов  
Под шум затяжных дождей.  
Останутся свет и нежность  
Любовью звенящих слов  
И в знойный июльский полдень  
Дурман ароматных снов..  
Останется свежесть утра  
И светлая радость дня,  
И может под старой липой  
Вы вспомните и меня.



Дмитрий Бальцер-Бондаренко

«Успел объездить полмира, посадить очень много деревьев, построить пару домов, вырастить сыновей... Я получаю удовольствие от того, чего делаю, иначе для чего такая работа? Приятно видеть и результат выполненного, особенно когда он вполне осязаем в виде тысяч высаженных растений, которые, безусловно, украшают нашу жизнь...»



## Ричард Лодер (Великобритания)

Фермер из Ньюфореста, садовый фотограф, знаток леса. Ричард живет со своей женой Сью в Нью-Форест на традиционном небольшом земельном участке.

Е-mail: [richard@fhfpix.com](mailto:richard@fhfpix.com)

Веб-сайт: [www.fhfpix.com](http://www.fhfpix.com)

«They say she is an alien  
I feel that I am a New  
Forest Native, I was born  
here and my father grew  
up here. Long before we  
came she was already  
immortalised around us  
in names like ‘Fir  
Pound’



She is part of the scenery, she enhances our ‘Forest’ views, softens the East wind and breaks the monotony of the singed and downtrodden heath. To our timber men she is the Scotch Fir but to those who would have her banished she is the ‘Scots Pine’. She confounds the ‘gardening’ efforts of those who ‘manage’ the Forest; too efficient at spreading her young, ‘they’ don’t like success, always tending to champion the feeble hangers on. ...»

*Richard Loder «The Scots Pine»*

# ФОТОГРАФИИ



Конкурс РФК  
«Цветы уходящего лета» – 2014 г.  
Р. Лодер «Цветы кобеи»,  
3-е место по народному голосованию

Richard Loader, oak

# Фотографы

## Сергей Калякин (Германия, Москва)

Инженер-аэродинамик, садовод с большим стажем, коллекционер, садовый журналист и садовый фотограф, автор многочисленных статей в прессе и интервью с владельцами садов, питомников, коллекционерами и селекционерами. Садовый блогер. Сергей предоставил для нашей книги множество прекрасных фотографий.

Блог Сергея Калякина:

<https://zen.yandex.ru/skalyakin>



## Авторы, фотографы, переводчики



**Игорь Шпиленок (Москва)**

Фотограф-натуралист, снимает дикую природу и диких животных. Основатель и первый директор заповедника «Брянский лес». Автор фотокниг о дикой природе. Много времени уделяет охране природы. Лауреат и победитель многочисленных российских и международных фото – конкурсов.

Блог: <http://shpil'nenok.livejournal.com/>

Сайт: <http://www.shpil'nenok.ru/>

E-mail: [shpil'nenok@mail.ru](mailto:shpil'nenok@mail.ru)



**Лера Шве́ц (Австралия, Германия, Россия)**

Переводчик, журналист. Автор изданий «Афиша» и LookAtMedia, сотрудничает с телеканалами «Моя Планета» и «Пятница». В команде института медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка» принимала участие в организации международных архитектурных конкурсов на концепции парка Зарядье, нового здания музея ГЦСИ и центра Политехнического музея и МГУ.



**Юрий Рост (Москва)**

Фотограф, журналист, писатель, публицист, актёр, член попечительского совета благотворительного фонда «Созидание». В данном издании Юрий Михайлович иллюстрирует статьи Елены Иллеш.



«Когда я прохожу мимо этой березовой рощи, которая первой встречает бешеные ветра и снега с океана, мне становится понятным, почему здешние места – пятьсот километров живописного побережья от Петропавловска – Камчатского до Усть-Камчатска – совсем не заселены людьми. Здесь царствует настоящая дикая природа, но царствует не в неге, а с полным напряжением сил, создавая особо стойкие и сильные формы жизни.

Зацепила меня тема каменной березы и не отпустит никак. То вспомню, что в архиве есть снимки, на которых здоровенный медведь, словно пьяный в доску поэт к березкам лезет обниматься... То лис, залезших словно белки, в кроны берез найду... И почему до сих пор вот про эту березу не рассказывал, свою самую любимую? Из Долины гейзеров....»

*И. Шпиленок «Каменная береза»*



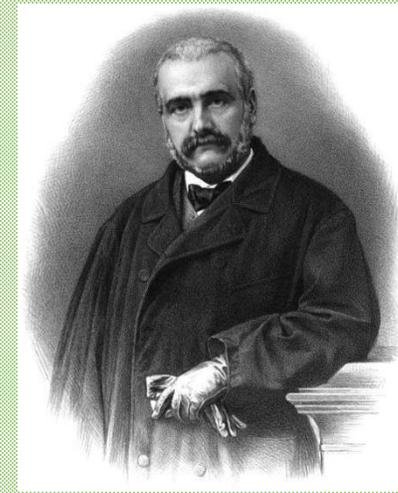
Эдвард Томас



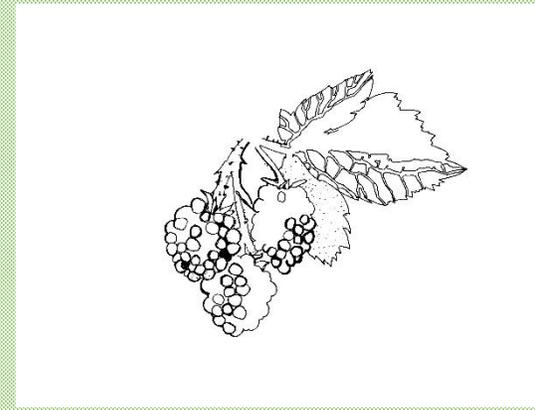
Никита Винокуров



Пьер Де Ронсар



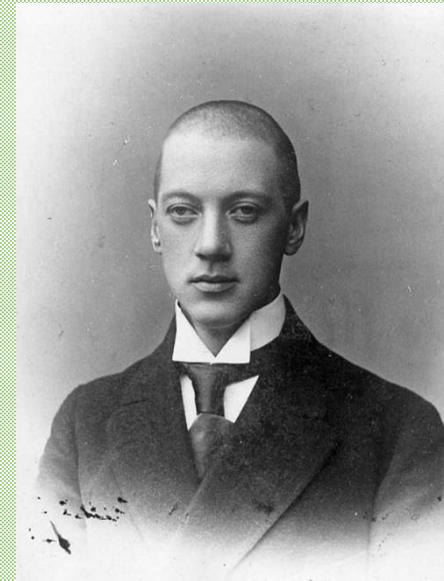
Таксиль Делор



Фазиль Искандер

А также

Шеймас Хини,  
Владилен Кожемякин  
Ирина Савватеева  
Наталья Мельникова



Николай Гумилев

*Я знаю, что деревьям, а не нам,  
Дано величье совершенной жизни.  
На ласковой земле, сестре звездам,  
Мы – на чужбине, а они – в отчизне...*

*Николай Гумилев «Деревья»*

# Никита Винокуров

(1959 -2018, Москва)

Лингвист, переводчик высшей категории, Мастер поэтического перевода (английский, испанский, португальский). Широкой публике известен по переводам и озвучанию латиноамериканских и австралийских сериалов в 90-х годах.

Всю жизнь занимался различными видами перевода ради заработка и только стихотворным переводом — для себя.

Специально для этого издания Никита Николаевич перевел стихотворение Э. Томаса «Старик».

Где почитать:

«Век перевода»: <http://www.vekperevoda.com/1950/vinokurov.htm>

«Поэзия.ру»: <https://poezia.ru/authors/nvinokur/works>



**ДЖЕЙМС УИТКОМБ РАЙЛИ (1849–1916) перевод Никиты Винокурова**

*ЕСЛИ ТЫКВУ ТРОНУЛ ИНЕЙ*

Если тыкву тронул иней, если сметаны стога,  
Если слышится за дверью бормотанье индюка,  
И под гомон кур гвинейских и кудахтанье пеструх  
Запеваает аллилуйю, на забор взлетев, петух;  
Нет на ферме веселее и приятнее поры:  
После отдыха ночного дни спокойны и бодры,  
Выйдешь корм задать скотине, и тропа тебе легка,  
Если тыкву тронул иней, если сметаны стога.

Это время в атмосфере мне ужасно по нутру,  
Пусть осенняя прохлада сменил летнюю жару!  
Жаль, конечно, дух цветочный зеленеющих полей,  
Пенья птичек-невеличек и жужжания шмелей,  
Но уж больно воздух вкусен, а сверкающий пейзаж  
В хрупкой дымке так искусен, что ни кисть, ни карандаш  
Не подарят мне картины, что так сердцу дорога,  
Если тыкву тронул иней, если сметаны стога.

В грубом шорохе соломы различим, хотя и тих,  
Скрежет спутавшихся листьев, словно утро золотых.  
Шелестя, напоминает одинокая стерня,  
Как зерном своим амбары наполняла для меня.  
На лужайке сено в копнах, жатка убрана в сарай,  
Все лошадки в теплых стойлах клевер хрумкают с утра.  
Сердце бьется как будильник, то-то радость велика,  
Если тыкву тронул иней, если сметаны стога.

Если собран красно-желтых спелых яблок урожай  
И лежат они в подполье, полыхая как пожар,  
И полны бутылки сидром, и хозяйюшка-краса  
Заготовила повидло, колбасу да соуса...  
И вот если б в это время, прям, не знаю, как сказать,  
С неба ангелы слетели, попросились ночевать,  
Все пуховые перины я бы отдал им тогда,  
Если тыкву тронул иней, если сметаны стога.

## НИКИТА ВИНОКУРОВ

### *СКРИПКА В ПАКЕТЕ*

В минимаркете дачной Покровки  
с полчаса возле кассы, хоть плачь,  
продавщице менял сторублевки  
поездной попрошайка-скрипач.

Проклиная горячее лето,  
поедая пломбирный брикет,  
он, как маг, извлекал из пакета  
то десятку, то жменю монет.

Продавщица спешила не шибко,  
всё считала, а я всё глядел,  
как в пакете у нищего скрипка  
и смычок отдыхали от дел.

Впрочем, что я?! Какой это нищий...  
В чистой майке, в гавайских трусах.  
Гонорара почти на полтыщи  
наменял, и пломбир на усах...

Простодушный, навроде фигляра –  
даже очередь не разозлил.  
Правда, скрипка – в мешке, без футляра,  
но при этом смычка не пропил...

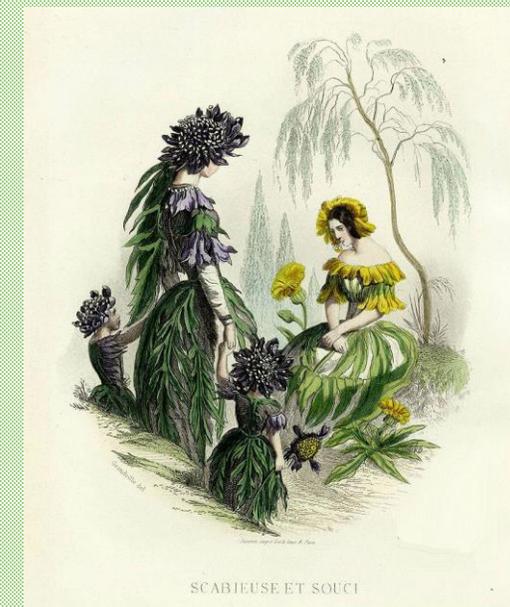
Шевелил он их нежно в пакете,  
чуть небрежно сдвигая на край –  
эй, музыка, дорогу монете!  
И они подвигались – черпай!

И в сознании высшего дара  
все ж не корчили высших особ.  
Хорошо, что они без футляра,  
все футляры похожи на гроб.



**Таксиль Делор** (Taxile Delord, 1815—1877) французский писатель и блистательный журналист, один из самых влиятельных оппозиционных журналистов второй империи.

В 1847 году во Франции вышел альбом «**Ожившие цветы**» - последняя работа художника-карикатуриста Жана Жерара (1803-47), творившего под псевдонимом Гранвиль (Grandville). История альбома такова. Издатель Габриэль де Гоне задумал сделать занимательную и популярную "Ботанику и цветоводство для дам" - не просто справочник растений (хотя справочник тоже был предусмотрен), а художественное произведение, где главными героями выступают цветы. Пригласили трех авторов: краткие сведения о цветах написал граф Феликс (псевдоним Луи-Франсуа Рабана, Comte Foelix, Louis-Francois Raban), художественные произведения - **Таксиль Делор** (Taxile Delord), а нарисовал цветы Гранвиль. В результате получилась элегантная фантазия из 52 картин, где каждому цветку посвящен маленький рассказ. По жанру рассказы представляют собой что-то среднее между сказкой, сатирическим памфлетом и басней (юмор порой отчасти напоминает стиль К.Чапек, Н.М.).



Книга имела огромный успех и много раз переиздавалась.

«Ожившие цветы» стали любимой работой Гранвиля. Не претендуя на научную точность, он все же тщательно изучал жизнь растений в Ботаническом и Люксембургском садах.

«Существует много способов любить цветы.

Ученые их сушат и хоронят в местах, называемых гербариями, а потом помещают сверху эпитафии на варварском языке.

Любители любят лишь редкие цветы, и любят не только на них смотреть и вдыхать, но их показывать; они получают не столько удовольствие от обладания, сколько от сознания, что у других подобных цветов нет. Вот почему они не придают значения тем богатым и счастливым цветам, которых доброта Всевышнего сделала общими, подобно небу и солнцу.

....

Но есть другие, более счастливые люди, которые любят все цветы, которые делают им честь распускаться у них в саду; они обязаны цветам самыми чистыми и надежными удовольствиями.

Счастливы те, кто любит цветы! Счастливы те, кто любит лишь цветы».



## ЦВЕТОК ПЕРСИКА

- Я родилась в саду, в порядочной семье; но... - здесь приступ кашля прервал ее рассказ. - Не обращайтесь внимание, - продолжала она, делая паузу после каждого слова, - несмотря на плохую погоду, я хотела показаться в белом платье в прошлое воскресенье, а ведь сейчас апрель. В итоге я простудилась...

Она хотела продолжать, но все усиливающийся кашель мешал ей говорить.

- Отдохните, - предложила Кактус, - вы мерзлячка от природы и, к несчастью, столь же подвержены холодам, сколь и кокетливы. Мы прекрасно представляем себе вашу историю, можете ничего не рассказывать. Вы молоды, зима утомила вас, вам просто хотелось поскорее показаться всем в новом наряде. Безусловно, вы отменно хороши в нем, но белое платье, увы, не означает еще наступления весны.



# ПОЭЗИЯ ДЕРЕВЬЕВ



Ирина Савватеева  
Деревья, слова и дети

Деревья, слова и дети  
Останутся после нас.  
И яблони в нежном цвете,  
И искренность без прикрас.  
И этот прозрачно-тонкий,  
Скользкий по небу луч,  
И радостный смех ребенка,  
И зарево из-за туч.  
Останется буйство липы  
На старте июньских дней,  
Осенний багрянец кленов  
Под шум затяжных дождей.  
Останутся свет и нежность  
Любовью звенящих слов  
И в знойный июльский полдень  
Дурман ароматных снов..  
Останется свежесть утра  
И светлая радость дня,  
И может под старой липой  
Вы вспомните и меня.

Владилен Кожемякин

## ОСИНА

*Populus tremula*

Не повезло тебе, осина.

С девичьим платышком твоим.

Березе — шелк, тебе — холстина,

А жить бок о бок вам двоим.

У ней сережки золотые,

А у тебя из серебра.

Поэты, парни молодые,

Проводят с нею вечера.

А как весной распустит косы,

Нальется соком грудь ее,

Тут все кончаются вопросы

Про имя скромное твое.

И задрожит твой лист в обиде,

И голосок твой зазвенит.

Ах, только б милый не увидел,

Еще в любви вдруг обвинит.

А он одно твердит спесиво,

Что на кострах, в огне ночей,

Твоя не греет древесина,

Горит береза пожарчей!

Горит, горит, горит береза!

И я горел в ее огне,

Пока от раннего мороза

Виски не стали в седине.

И оказалось — дом не прочен,

Ведь он березовый, мой дом! —

Что он давно жучком источен

И весь пронизан сквознячком.

И стариковского прогноза

Я понял цену в тот же час,

Что не годна на дом береза.

А вот осина — в самый раз.

Всегда со мной, куда не еду,

А дома — дом, что берегу,

Она и ложка мне к обеду,

И кол кладбищенский врагу.

Мне дуг не гнуть из тонкокорой —

И не смогу, и век не тот...

Она — бумага, на которой

Моя поэзия живет.

Вступает в пору бабье лето.

Ах, посмотри-ка, посмотри,

Как, озаряя рощу светом,

Горит осина изнутри!



# ЭТО ИНТЕРЕСНО!



Статья Александра Сапелина о РОДОВОМ (семейном) Дереве. (с рекомендациями по выбору и посадке)

Статья Е. Иллеш «Философия сада – Деревья»

Статья Э.Л. Вольфа «Быть другом древесных»

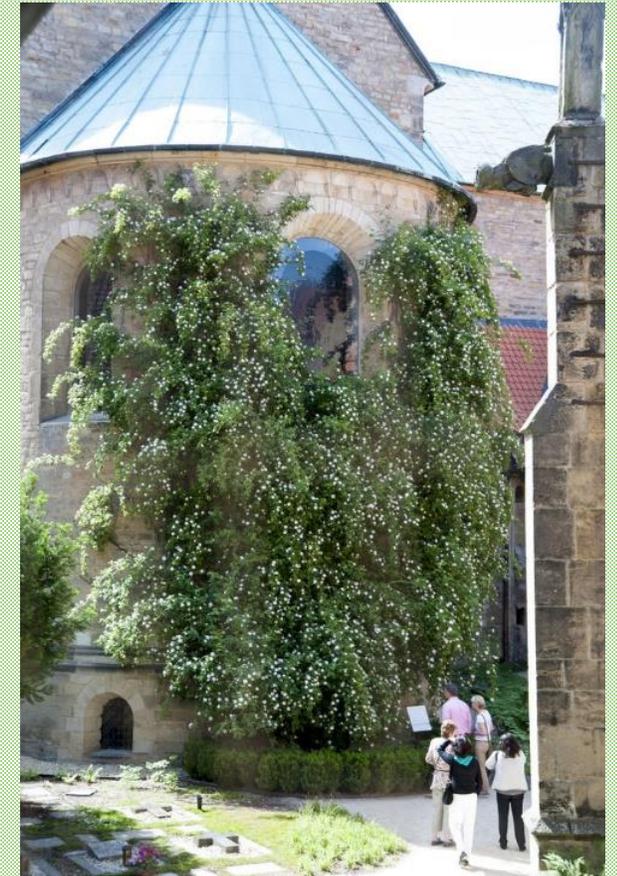
«Древесные сокровища мира» – увлекательно о самых старых, исторических и примечательных деревьях



«...А вот в Карелии, на острове Ильинский Погост (Малый Колгостров) в Водлозере неподалеку от церкви 1798 г. обнаружена странного вида берёза - из одного корня растут 12 стволов. Берёза популярна в народе, её окрестили "Березой 12 апостолов". Есть такой слух: Местные жители - озёрный народ, много времени проводящий на воде, особо чтят и считают своим покровителем Святого Илью Пророка. Пока церковь стояла в запустении, была примета - в день Ильи Пророка (2 августа) на озеро не выходи - будет буря. Однако вот уже лет десять, с момента как вновь открылась церковь и начались службы, эта примета не работает - 2 августа на воде тишь да благодать. Примерно в это же время и была обнаружена берёза. Некоторые очевидцы утверждают однако, что видели у березы и тринадцатый ствол, вернее пенек от него – он был кем-то аккуратно спилен, возможно для красоты образа: «Береза 12 апостолов» звучит куда интересней, чем просто 13-ствольная береза. Так это или нет можно проверить, лишь самому отправившись на место. ...»



«...Упоминаемая в старой известной книге А. Цингера "Занимательная ботаника" тысячелетняя роза из города Хильдесхайма (или Гильдесгейма) - Hildesheim (Нижняя Саксония) оказывается жива и поныне. Этот Гильдесгеймский собор (Dom) вместе с розой (rosa canina - Thousand year old rose Hildesheim) взяты под охрану ЮНЕСКО. Но если быть точнее, то в 1000 лет оценивается не сама роза, а её корневая система, так как побеги неоднократно погибали от пожаров, войн и прочих неприятностей. И тем не менее, вероятно, это самая старая роза в мире....»



«По сведениям Агентства Синьхуа, в 2006 году в уезде Улугчат на западе Синьцзян-Уйгурского автономного района КНР, сотрудники управления лесного хозяйства обнаружили большое количество 800-летних древне-афганских тополей. Они растут группами в речной долине, в 60 километрах от уездного центра. На речной отмели, на высоте 2200 м. над уровнем моря на участке длиной 20 км и шириной 300 м растет более 130 тысяч (!) древних деревьев. Средняя высота деревьев составляет 15 м, обхват ствола - 8,5 м, густая крона имеет диаметр 22 м. Деревья зарегистрированы и взяты местной властью под охрану.

Провинция Синьцзян расположена за хребтом, соединяющим Памир с Тянь-Шанем, а пограничная крепость Улугчат была первым населенным пунктом на китайской территории для путешественников из России в царские времена. Кто знает, может, этими тополями или их предками любовались наши знаменитые путешественники, исследователи, дипломаты, военные, ботаники, энтомологи... В.К. Арсеньев, Н.М. Пржевальский, П.П. Семёнов-Тян-Шаньский, К. И. Максимович, В.Л. Комаров, П.К. Козлов,...»

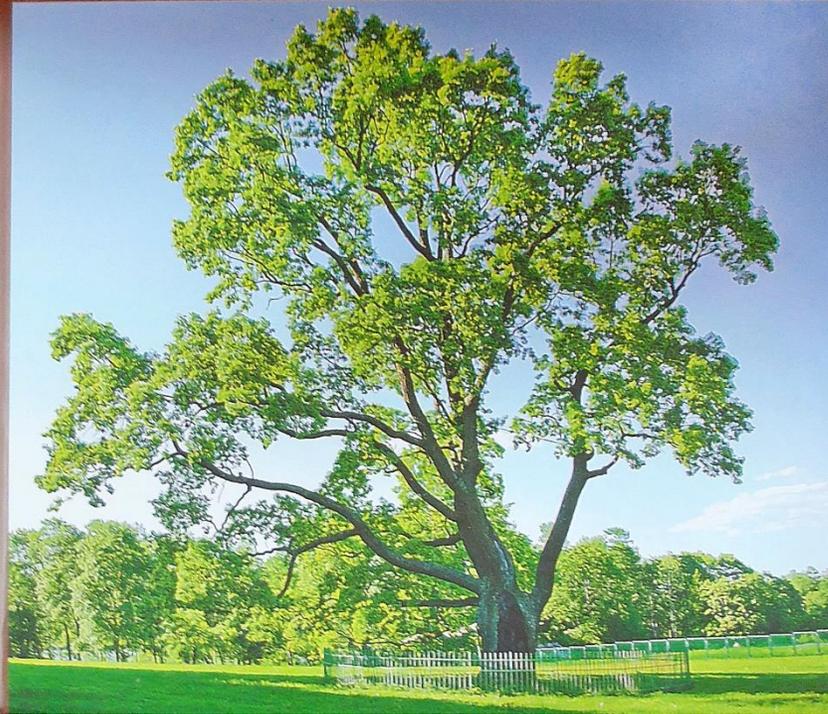


*Фото из китайских источников*





# УНИКАЛЬНЫЕ ДЕРЕВЬЯ РОССИИ



ООО «Здоровый лес», Москва, 2019 г.

## Всероссийская программа «Деревья – памятники живой природы»



<https://rosdrevo.ru>



# Я – ТАКОЕ ДЕРЕВО...



Полный список (обновленный) есть на сайте:

<https://www.natmel.ru>

Раздел – Народная дендрология.

Огромный список народных названий деревьев с краткими пояснениями.

**Карандашное дерево** – Можжевельник виргинский (*Juniperus virginiana*) древесина используется в производстве карандашей. В США Карандашным деревом называют Можжевельник кремнелюбивый (*J. silicicola*) по той же причине.

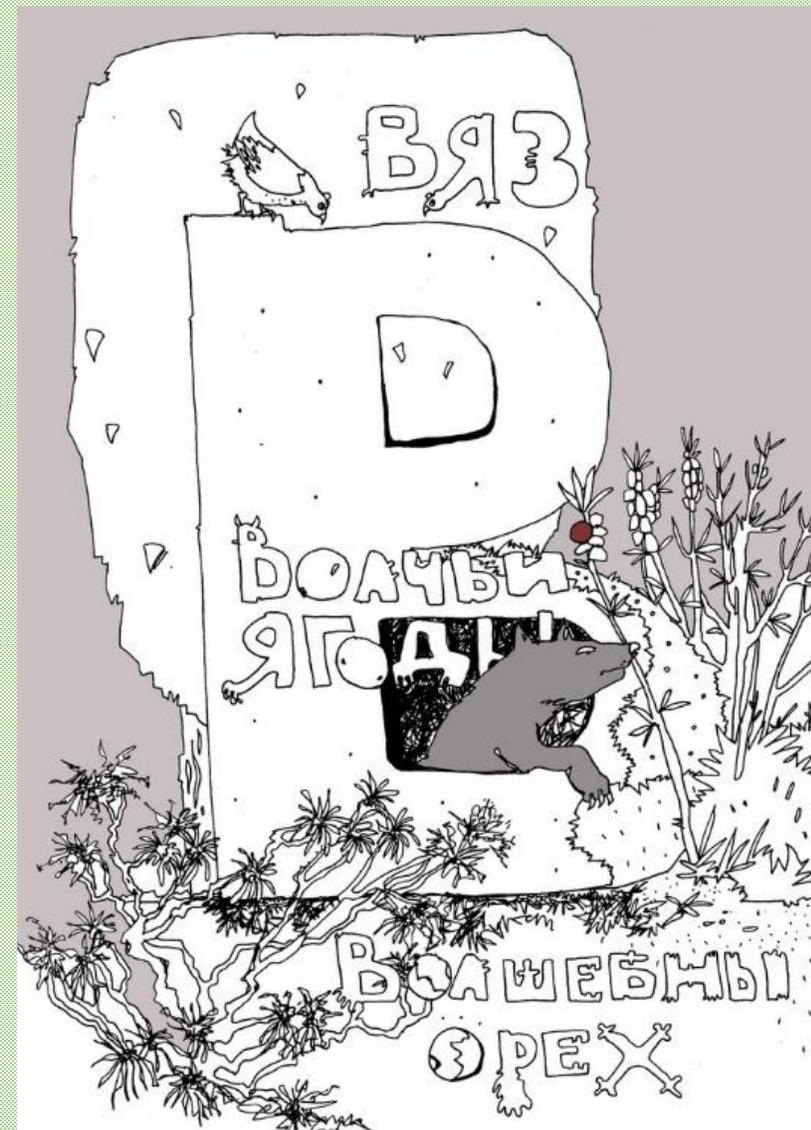
**Крысиное дерево** – Фрейцинетия древовидная (*Freycinetia arborea*), оно же Йейе – древесная лиана с Гавайских островов, имеет необычный способ опыления – крысами, которые поедая яркие мясистые прицветники, переходя с ветки на ветку. Одно из немногих растений опыляемое млекопитающими.

**Кружевное дерево** – Лагетта (*Lagetta lagetto*, *Lagetta lintearia*). Очищенный луб похож на кружево и используется как ткань для воротников, шляп, обертывания сигар и т.п.

## Источники «Народной дендрологии»:

1. Н. Анненков «Ботанический словарь», Санкт-Петербург, 1878 г.
2. Н.Б. Гроздова, В.И. Некрасов, Д.А. Глоба-Михайленко «Деревья, кустарники и лианы», Москва, Лесная промышленность, 1986.
3. Энциклопедический словарь лекарственных растений и продуктов животного происхождения: Учебное пособие, СпецЛит, 1999.
4. Э. Меннинджер «Причудливые деревья», Москва, «Мир», 1970.
5. К.А. Андреев, Н.А. Белоусова, Н.И. Ронконен «Растительный мир Валаама», г. Петрозаводск, «Карелия», 1982.

и другие.



# ФОТОГРАФИИ



# ФОТОГРАФИИ



# ФОТОГРАФИИ



# ФОТОГРАФИИ



# ФОТОГРАФИИ



**Новый тираж  
вышел в 2019 г. еще 500 экз.**

**Исправлены опечатки и ошибки.**



Вариант обложки (не утвержден)

СПИСОК ИСПРАВЛЕНИЙ:

- 1). Страница 15 - содержание на английском языке нужно проставить страницы
- 2). Страница 19. 2-я строчка снизу вместо:  
(Королев, Московская область) следует читать:  
(Ивантеевка, Московская область)
- 3). Страница 197, внизу подпись к фото 3:  
вместо «Ива росистая»  
следует читать: «Ива росистая форма Pendula»  
и в английском варианте дальше: Instead of "Salix rorida" should read: «Salix rorida 'Pendula'»
- 4). Страница 494. Статья «Тимьян», 7-я строчка сверху:  
вместо «к тому же является омонимом слова time» следует читать: «к тому же является омофоном слова time»
- 5). Страница 572, внизу подпись к фото № 3:  
вместо (left) следует читать: (right),  
вместо (слева) следует читать: (справа).  
(То есть более крупный цветок – это сорт розы сизой Carmenetta)
- 6). Страница 635, 7-я строчка сверху, Костяное дерево:  
вместо «древесина Дёрена кровоаво-красная, прочная,...» следует читать: «древесина Дёрена кровоаво-красного прочная,...»
- 7). Страница 72. Подписи к фотографиям:  
3. Бузина черная Black Lace (=Eva): вместо «фото А.Сапелин» нужно «фото С.Калякин», и далее на английском: вместо «by A.Sapelin» нужно «by S.Kalyakin»



Вариант обложки 2-го тиража

Страницы 167 – 168 перепутаны сравнительные характеристики березы повислой и пушистой. Ниже в таблице приведены правильные данные:

<b>БЕРЕЗА (Betula)</b>	
<b>Б. повислая (<i>B.pendula</i>)</b>	<b>Б.пушистая (<i>B.pubescens</i>)</b>
Кора совершенно белая. В нижней части кора грубая, трещиноватая, черная.	Кора бронзовая или сероватая в молодом возрасте Кора до низа белая
Побеги покрыты бородавками.	Побеги опушены.
Лист: ромбовидный с дваждыпильчатым окаймлением.	Лист яйцевидный.
Крыло в 1,5 раза больше плода Цветет на 3-5 дней раньше, чем Б.пушистая, зрелые соплодия рассыпаются сразу после созревания (август). Более теплые и сухие места произрастания	Крыло равно плоду. Сережки могут висеть до снега. Растет в более влажных и заболоченных местах.

РАСТЕНИЯ:	Давидия покрывальная	Крыжовник	Робиния лжеакация
	Дерен белый «Элегантиссима»	Лапчатка	Рододендрон даурский
Аралия маньчжурская	Джемсия американская	Лещина обыкновенная	Рододендрон Шлиппенбаха
Аристолохия маньчжурская	Дуб красный	Лещина обыкновенная	Рододендрон Якушиманский
Арония черноплодная	Дуб обыкновенный	пурпурнолистная	Рододендрон
Барбарис	Дуб	Липа	Роза «Гроотендорст»
Бархат амурский	Ежевика	Лириодендрон тюльпаноносный	Роза колючейшая
Бересклет	Ель европейская	Лиственница	Роза морщинистая
Береза далекарлийская	Ель	Лох	Роза сизая
Береза ф. карельская	Жимолость съедобная	Магнолия	Роза
Береза карликовая	Жимолость	Малина обыкновенная	Рябина
Береза	Зверобой	Малина душистая	Рябинник рябинолистный
Бобовник анагириolistный	Ива белая «Аргентеа»	Микробиота перекрестнопарная	Сирень амурская
Боярышник	Ива	Можжевельник казацкий	Сирень обыкновенная
Бузина	Ирга	«вариегата»	Сирень престон
Давидия	Йошта	Можжевельник китайский	Сирень
Дафна	Каликантус	Можжевельник «Минт Джулеп»	Скумпия
Дейция	Калина	Невиузия алабамская	Сосна шотландская
Вяз мелколистный	Каштан	Облепиха «Хикул»	Сосна
Вяз приземистый (сибирский)	Кедровый стланик	Ольха	Спирея
Галезия	Керрия	Орех маньчжурский	Стефанандра
Гамамелис	Клематис альпийский	Осина	Сумах
Глициния крупнокистистая	Клен желтый	Пион	Тимьян
Гортензия метельчатая	Клен зеленокорый	Пихта сибирская	Тисс
Гортензия черешковая	Клен татарский	Плющ	Тополь белый
Груша	Клен	Полынь Божье дерево	Тополь «Советский пирамидальный»
	Кольквиция	Псевдотсуга Мензиса	Тополь

Трехкрыльник Регеля  
Тсуга  
Туя  
Форзиция  
Фотергилла  
Хеномелес  
Хионантус виргинский  
Хионантус  
Холодискус разноцветный  
Черемуха обыкновенная  
Чингиль серебристый  
Чубушник  
Шелковица  
Шикша  
Элеутерококк  
Эмлерия вишнеподобная  
Эрика  
Юкка  
Яблоня домашняя  
Яблоня «Эверест»  
Ясень обыкновенный



НЕ вошли в книгу рассказы:

**Керри Престон** (Carrie Preston, Нидерланды) о спиреях,  
**Александра Марченко** о винограде девичьем,  
**Валерия Бугаева** о многих редких древесных  
и другие...

*Изгородь из винограда девичьего в саду А.Марченко*



*«....I am thinking about choosing Spirea. This is a plant that I have some very vivid childhood memories of but I also find it interesting because it is so seemingly ordinary and uninteresting - and for this reason, I think, undervalued. ...»*

*Groet! Carrie*

Валерий Бугаев мог нам рассказать о многих, выращенных им в школьном саду в Братеево растениях: кариин, катальпах, редких видах лиственных и хвойных, и даже южных видах, успешно зимующих много лет в этом московском саду, например, камписис. Нам довелось увидеть спиленный ствол камписиса размером не меньше 15-20 см в диаметре.



Кипарис и олеандр в школьном саду,  
Братеево



Метасеквойя (наверное 😊)

ДЛЯ ВДОХНОВЕНИЯ ☺



Клён итальянский ( *Acer opalus* )

Это, друзья мои, **Robinia kutuzovii**.

Эндемик Смоленска. Ареал ее ограничен улицей Большой Советской, улицей Большая Гора и крепостной стеной вдоль улицы Соболева. Сверху на нее взирает строгим боковым (ибо стоит к ней боком) взглядом не кто-нибудь, а сам генерал-фельдмаршал Михаил Илларионович Голенищев-Кутузов-Смоленский.

Возможно именно этот факт постоянного контроля великого полководца не дает ей расслабиться, требуя всегда быть в форме. То есть соответствовать своим родовым признакам наилучшим образом.

А что это за признаки? - спросите вы (или не спросите ☺). А это вот что:

- Во-первых, прекрасные кривые ноги! Робиния с ровным стволом - это нонсенс и моветон. Причем, при всей ее кривоногости она выглядит исключительно стройной - чистая газель!

- Во-вторых, легкость! Удивительная легкость и достоинство, с которым это далеко не маленькое дерево несет свою крону к облакам.

- В-третьих, деликатность. Это вам не какая-нибудь елка под которой ничего не растет. Под робинией прекрасно растет все. Трава, во всяком случае точно. Много раз я наблюдала (и здесь тоже) под ней великолепную, жирненькую травку. Воспитанное дерево, хапугой его уж точно не назовешь.

В общем, это дерево для художников. Ведь даже плоды ее, остающиеся висеть на ветвях всю зиму, не портят вида, а наоборот, придают объемности и облачности.

В краткие минуты закатного солнца (всем известно как затейливо закатное солнце) последние лучи "бронзовят" (или даже "медняют") ее кроны так, что непонятно - это живое дерево или тонкая работа великого скульптора\резчика. Я попыталась запечатлеть это путем фотографического ремесла, но живьем, она, безусловно, гораздо лучше. Гораздо. Представляю, каково находится в этом сквере в пору ее цветения...

PS Некоторые зануды, конечно же, причислят эти деревья к обычной *Robinia pseudoacacia*, но лично у меня она выделена в отдельный вид - Робиния Кутузова. ☺

Поезжайте в Смоленск, не пожалеете! 🙄



Николай Лайне

*Серебристая ива*



Я без денег и вещей  
Проживу счастливо.  
Пусть останется моей  
Только эта ива.  
Сколько помнить я могу,  
С самого начала  
На высоком берегу  
Всё она стояла.  
И теперь стоит, шурша  
Светлою листвою,  
Словно матери душа  
Говорит со мною.  
Я ловил её упрёк,  
Западавший в душу.  
Похвалу её берёг  
И советы слушал.  
С доброй вестью и бедой  
Прибегал сюда я.  
Наклонялась надо водой  
Ивушка родная.

И когда уеду я  
Далеко - далече,  
Будет ивушка моя  
Ждать меня у речки.  
Одиноко, словно мать  
На пороге дома, будет ждать меня и звать  
К берегу родному.



Размножаться в неволе она не захотела. Впрочем, я ее понимаю. Ни при каких обстоятельствах я бы не смогла дать ей волю. На опушке замшелого елового леса даже братья - двенадцать месяцев не помогут найти 350 дней в году ослепительного солнца, космического синего неба, диких ветров и диетического питания из скалистых почв третичного периода (это для красного словца, какой период там я точно не знаю).

Это - **крушина обманчивая** или жостер фальшивый. Мне больше нравится первое, женское имя.

Я увидела ее в книге "Дендрофлора Боснии и Герцеговины" и влюбилась в блестящие фактурные листья, зеленые цветы в изобилии покрывающие ветви и маленькие кривые формы.

Прошло несколько лет пока я случайно не промчалась мимо нее по узкой дороге на большой высоте горного хребта Дурмитор, узнала и применила экстренное торможение.

Не уверена, что попаду в те места когда-нибудь снова, осенью, чтобы попробовать набрать семян. Ведь вырастить из семян - совсем другое дело, чем из черенков. Семенное размножение - это... это как потомки рабов, уже привыкших к новым условиям, они не знали родины и потому довольствуются тем, что есть.

Говорят, что крушина имеретинская очень похожа, у нас растет и даже плодоносит. И выглядит гораздо эффектней. Да, согласна. Но эта... эта недоступна, и значит, желанна.

И пусть она остается в мечтах, обманчивых как новогодние сны.

Крушина обманчивая. *Rhamnus fallax*.



**С.Я. Маршак**

### *КОРАБЕЛЬНЫЕ СОСНЫ*

Собираясь на север, домой,  
Сколько раз наяву и во сне  
Вспоминал я о статной, прямой  
Красноперой карельской сосне.  
Величав ее сказочный рост.  
Да она и растет на горе.  
По ночам она шарит меж звезд  
И пылает огнем на заре.  
Вспоминал я, как в зимнем бору,  
Без ветвей от верхушек до пят,  
Чуть качаясь в снегу на ветру,  
Корабельные сосны скрипят.  
А когда наступает весна,  
Молодеют, краснеют стволы.  
И дремучая чаща пьяна  
От нагревшейся за день смолы.



# ПОСЛЕСЛОВИЕ

И последнее. Пожалуйста, отнеситесь к этому изданию не слишком уж серьезно. Ведь, как считал барон Мюнхгаузен, - самые большие глупости в мире совершались с серьезным выражением лица. Поэтому – улыбайтесь! Читайте, наслаждайтесь, вдохновляйтесь и любите!

И если после прочтения или даже простого просмотра книги вам захочется пойти в лес или парк, чтобы вдохнуть ароматов цветущей черемухи, прелых осенних листьев или морозной сосновой хвои (в зависимости от того, какое время года у вас за окном), прикоснуться ладонью к теплой коре старого дерева под вашим окном ... - значит, мы достигли цели!

Всем удачи и любви!



## КУПИТЬ КНИГУ:

Киоск «Книжный сад Грифбук»

**Проспект Мира, 26, стр. 1, Москва (этаж 2)** возле входа в «Аптекарский огород»

Метро «Проспект Мира» +7 495 544-83-50, +7 916 370-60-34,

ежедневно, 11:00–19:00

<https://grifbook.ru/>

В помещении салона «Мебель на заказ» **Нагорный бульвар, д.4, к.2**

Метро Профсоюзная, Нагорная, Академическая, Нахимовский проспект

ежедневно с 11:00 – 19:00 в будни, до 17.00 в выходные

Схема проезда <https://tmt.ru/>

# СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!

Мои координаты:

Мельникова Наталья: +7 (965) 295-91-18

Почта [natmel3012@ya.ru](mailto:natmel3012@ya.ru)

Сайт [www.natmel.ru](http://www.natmel.ru)